

Por haci denuncia di caminda den mal estado riba website di DOW



Pagina 3

- **Prome minister: "RWZI no ta asina den mal condicion"**

Pagina 2

- **Acto simbolico di entrega di Maria Convent na Universidad di Aruba**

Pagina 4

- **Poderoso temblor ta sacudi Turkia y Siria matando mas di 2,800 persona**

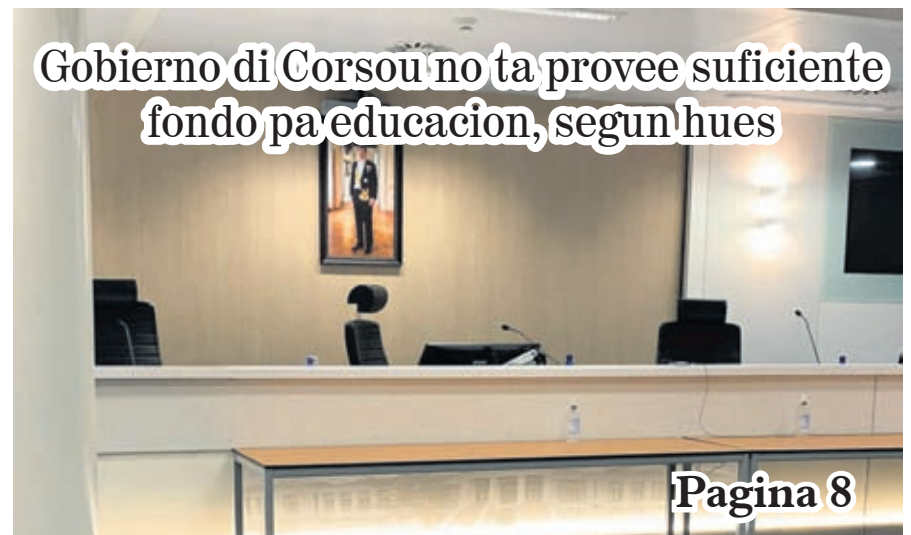
Pagina 18

Fabio Alexander bringando pa haci su sueño realidad



Pagina 2

Gobierno di Corsou no ta provee suficiente fondo pa educacion, segun hues



Pagina 8

Candela na Chile ta laga atras mas di 26 morto



Pagina 10

Prome minister Evelyn Wever-Croes

“RWZI no ta asina den mal condicion pasobra e trabaonan mas grandi di mantencion a ser haci”



Ayera mainta prome minister presidente Evelyn Wever-Croes a realisa un conferencia pa trece dilanti diferente topico, entre nan esun di Rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) e cual manera a informa aña pasa ta bay wordo traspasa na un compania priva y cu e trabaonan di mantencion mas grandi a wordo haci caba.

Minister Glenbert Croes y Minister Ursell Arends ta e personanan encarga di esaki

pero ainda ta resorta bao di DOW cu ta forma parti di e cartera di prome minister caminda recientemente su persona tabata den parlamento pa trata e presupuesto di DOW na unda prome minister a constata cu tin un falta di informacion.

Di esaki, el a splica cu manera a wordo anuncia caba nan a dicidi di privatisa y traspasa RWZI na Utilities Aruba N.V bao di un entidad nobo cu lo resorta bao di Utilities Aruba N.V.



E plannan ta pa durante e prome kwartaal di e aña aki, mas tardar cu 31 di maart e traspaso por wordo finalisa, minister Croes y Arends ta esnan cu ta negocia den nomber di Gobierno di Aruba pa asina por yega na e traspaso aki.

“Mi mester bisa si cu RWZI no ta asina den mal condicion cu e por manera explota na cualkier momento, pasobra e trabaonan mas grandi di mantencion a wordo haci y ta sigui wordo haci durante

e prome kwartaal di e prome aña aki te ora cu traspaso lo tuma luga, tin fondonan den presupuesto pa esaki y aworaki DOW ta concentrando riba e mal molester cu e mal holo ta causando, pa elimina esaki lo mas lihe cu ta posibel” prome minister a indica.

El a enfatisa cu ta bon pa pueblo di Aruba haya sa cu RWZI no ta asina den mal condicion cu e por bay causa dañonan asina serio “pero e mester haya atencion urgente si pa e traspaso y nos ta kere

cu den man di un compania estatal of priva e parti di mantencion lo por haya mas y miho atencion cu den man di Gobierno.”

Igualmente redactor di Bon Dia Aruba a solicita na prome minister si ta posibel pa prensa mes por haya un tour den e facilidadnan di RWZI pa asina pueblo mes por wak den ki estado e instalacionnan ta na e momentonan aki pa loke el a sigura cu mester check esey prome y ta informa prensa den diano dilanti.

Fabio Alexander bringando pa haci su soño realidad

Fabio Alexander Montilla ta un hobencito di 11 aña di edad cu tin amor pa e deporte di futbol. E ta hunga pa club local RCA y pa Team Dreyer, cu cual recientemente el a biaha pa Colombia pa hunga den e torneo Future Soccer Cup (FSC). Na luna di maart Fabio Alexander tin e oportunidad unico di hunga futbol na Madrid, Spaña, den e Real

Madrid Foundation World Challenge Tournament 2023.

Aña pasa Alexander a forma parti di e Real Madrid Foundation Clinic cu a tuma luga na Aruba y a traves di esaki, mirando su talento, dedicacion, disciplina y amor pa futbol, Alexander a ricibi un invitacion pa biaha bay Madrid, Spaña y cumpli un soño cu hopi mucha, y adulto

tambe, amante di futbol tin, hunga futbol na e ciudad di Madrid pa e fundacion di un di e teamnan di futbol mas grandi na mundo, Real Madrid.

“Mi ta hopi contento cu mi a haya e invitacion. E ta bay ta un experiencia unico pa mi cu nunca mi lo lubida. Mi ta hopi entusiasmo pa hunga na Madrid y por ta hasta wak e hungadornan profesional, si mi tin suerte,” Alexander a conta.

Pa por haci su soño realidad, Alexander su mayornan mester cubri tur gasto pa e por yega Madrid y hunga den e torneo. Bon Dia Aruba a combersa cu e mama di Alexander, Claudia Meriño, ken a splica tocante e gastonan di e biahe.

“E ta hopi gasto, pero nos ta trahando duro pa e logra su soño. E no ta economico, mester cubri tur cos. Nan ta



ofrece un pakete cu ta inclui estadia, cuminda, transport ayanan y algun tour, plus uniform y entrada pa e torneo pa e persona cu compaño, pero asina mes e ta hopi gasto y apart di esey mester cumpra e pasashi pa Alexander y su acompañante,” Meriño a splica.

E torneo lo tuma luga desde

31 di maart pa 8 di april. Si cualkier persona of compania ta desea di contribui na e bunita soño di Alexander, por tuma contact libremente cu su mama Claudia Meriño na 7307325. “Cualkier ayudo, cualkier contribucion, no ta importa con grandi of chikito, lo ta altamente aprecia, di curason,” Meriño a finalisa.



Ciudadanonan tambe por haci denuncia di caminda den mal estado riba website di DOW

Den conferencia di prensa di prome minister Evelyn Wever-Croes e dia di ayera, a bin dilanti e topico di camindanan na Aruba cu ta den mal estado. El a declara cu “esey no ta un secreto y nos tur a mira kico ta pasando den nos careteranan di asphalt.”

Prome minister a señala cu na prome lugá esaki a sucede pa motibo den dos aña largo no tabatin inversion den e careteranan, na momento cu pandemia di Covid-19 a yega na Aruba na aña 2020 tabatin poco fondo pa por a usa pero 2021 y 2022 nan no por a aloca fondonan pa asphalt y cu nan mester a aloca e fondonan ey pa salba bida di hende, pa atende cu e pandemia, atende cu e crisis y cu “tur e placa mester a bay pa yuda tur esnan cu tabatin mester di ayudo, unda e prioridad a bay na e ser humano y no na asphalt durante e añanan aki,” el a bisa.

Cambio climatico tambe ta hunga un papel akinan na Aruba mas y mas grandi manera prome minister a sigura, esaki ta pa motibo cu e temperaturanan di awa y den henter mundo ta aumentando, loke ta pone tambe cu tin mas yobida. Aruba no ta haya hopi molester di horcan, pero yobida si a bira mas frecuente “y ora yobida ta bira frecuente y mas fuerte manera ta pasando na Aruba e tin su impacto riba nos camindanan y nan ciclo di bida ta bira mas cortico unda tin cu mantene of drech’e mas lihe.”



Igualmente, nan a mira cu den ultimo añanan prome cu pandemia falta di fondo pa mantencion a haci cu e camindanan existente caba a cay atras debi cu no tabata haci mantencion preventivo “pasobra mayoria di fondonan a bay pa traha camin-

danan nobo y no pa drecha e camindanan existente,” prome minister a señala. Pa loke ta trata cifranan, el a trece dilanti cu desde aña 2017 te cu 2020, den tur añanan aki aproximadamente 5 miyon florin tabata wordo destina pa asphalt cada aña,

70% tabata dirigi pa camindanan nobo y un 30% tabata bay pa mantencion.

Pero na 2021 y 2022 no por aloca ni un fondo unda cu pa e aña nobo aki segun el a sigura, Parlamento di Aruba a caba di pasa e presupuesto caminda cu a aproba entre 1.6 pa 1.7 miyon florin pa cumpli cu esey, mirando e costonan cu a aumenta y nan a percura pa aloca 2 miyon florin cu lo bay pa mantencion di e careteranan.

“Den mi ministerio nos ta buscando di tur forma pa yega na fondonan adicional pa asina por aloca pa drecha e camindanan cu ta den mal estado y te cu ainda nos a logra un fondo adicional di 4 miyon florin, cu lo wordo inverti e aña aki na mantencion di caminda, camindanan nobo y na scolnan pasobra tin algun speelplaats tambe cu mester di atencion urgente,” prome minister a bisa.

E hecho cu camindanan ta den mal estado tin e preocupacion di gobierno manera el a afirma, pero nan ta trahando riba dje pa esey y si tur cos ta bay bon nan tin 2 miyon florin den presupuesto y nan ta buscando e otro 4 miyon adicional cu nan lo wordo presenta na parlamento na momento cu nan lo presenta e presupuesto complementario cu ta bay ta dirigi tambe pa careteranan nobo y pa scolnan.

Banda di esey, prome minister a expresa cu nan ta trahando den un plan pa terminonan largo di kico ta lo cual

Aruba tin mester, un inventarisation pa loke ta trata tur e camindanan y cuanto placa ta bay tin mester pa asina ey drecha of asfalta.

Esaki ta un plan cu nan ta bay dividi’e den 10 aña debi cu mester tin hopi placa pa esey unda nan ta bay cuminsa cu esnan cu DOW tin den un lista di criterionan aplica pa asina ey defini cua ta mas urgente cu otro, el a bisa cu e plan ta bay keda cla na final di kwartaal aki, kiermen na maart di 2023 pa asina wak kico ta lo cual tin mester pa careteranan y tin cu bay wak con nan ta bay financia e plan aki.

DOW ta e instancia encarga cu obranan publico y nan ta e expertonan den gobierno riba e tereno aki cu ta forma parti di e cartera di prome minister, di esaki tambe el a sigura cu si algun ciudadano kier trece dilanti su keho of denuncia pa algun caminda cu ta den mal estado, por subi riba e website www.dow.aw eynan tin un formulario cu ciudadano por yena y indica unda tin mas problema di asphalt, di camindanan entre otro.

Na momento cu DOW ta ricibi esaki, nan ta haci un evaluacion pa ponel’e den un score y na cierto momento tur denuncia of keho ta wordo poni hunto pa na base di esey tuma e decision di cua di nan tin mas prioridad cu otro. “No ta solamente DOW ta dicidi, ta cu ciudadanonan tambe por trece nan punto dilanti a traves di e website aki, tambe nos ta ricibi cartanan pidiendo ayudo pa cierto caminda cu ta dañá y tur esey ta wordo inventarisa, bo tin mas chens si bo mes haci e keho pa bo caya haya atencion prome y nan ta ponel’e den un score pa cada un di nan haya nan prioridad,” prome minister a finalisa.



Acto simbolico di entrega di Maria Convent na Universidad di Aruba

Ayera tardi na Universidad di Aruba a tuma luga e acto simbolico caminda a haci traspaso oficial di e monumento di Maria Convent pa duna inicio na e renobacion di e edificio historico aki caminda lo ubica e facultad SISSTEM (Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics) di Universidad di Aruba.

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, Minister di Cultura y Finanzas, Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes, conhuntamente cu representantenan di United Nations Development Program (UNDP), di e Delegacion di Comision Europeo (virtualmente) y di Universidad di Aruba tabata presente na Universidad di Aruba pa e evento aki.

A traves di e Fondo di Desaroyo Europeo, e proyecto SISSTEM ta ricibi un financiamiento di 13 milyon di euro pa realisa e proyecto den su totalidad. E facultad di SISSTEM na Universidad di Aruba, ta consisti di un programa di Bachelor den STEM, cu a cuminsa na 2019, un programa di Masters y un programa di investigacion di PhD cu lo enfoca ariba desaroyo sostenibel den Small Island Developing States (SIDS).

Sr. Gerardo Noto, UNDP Resident Representative pa Trinidad y Tobago, Aruba, Corsow, y Sint Maarten, pre-



sente na e acto, a indica con e proyecto aki ta cuadra y ta sostene local e UNDP ta representa y su obhetivonan.

“SISSTEM ta un iniciativa estrategico y ta un base fuerte pa e desaroyo y implementacion di iniciativanan relacion na tecnologia innovativo, recursonan renobabel, adaptacion y mitigacion di cambio climatico,” Noto a remarca.

E facultad SISSTEM tin como obhetivo educa un generacion nobo di científiconan y ingenieronan cu lo apoya sostenibilidad, diversifica economia local, reduci dependencia riba combustibel fossiel y mehora e habilidad di SIDS pa recupera di desasternan.

E facultad ta incorpora maneho di sostenibilidad riba nivel academico, mientras cu ta fortifica tambe e forsa laboral regional cu e habilidadnan y capacidad necesario. Ta spera cu e facultad di SISSTEM lo por bira un centro di excelencia y un centro di conocimiento pa e region y pa SIDS



rond mundo.

E establecimiento di e facultad di SISSTEM ta financia door di Union Europeo y implementa pa UNDP den coordinacion cu Universidad di Aruba y Universidad Catolico di Leuven (KU Leuven) na Belgica.

Na juli 2019 Union Europeo a duna e tarea na United Nations Development Program (UNDP), como e partner pa implementa e renobacion di e monumento nacional Maria Convent y tambe pa e construccion di e laboratorionan pa facultad.

E prome periodo pa duna

oferta a ser lansa dia 27 di november 2020 y dia 26 di februari 2021 a habri e ofertanan. E prome periodo pa pidi oferta no tabata exitoso pa motibo cu e prijs di material tabata hopi halto a causa di COVID-19 cu a afecta e cadena di oferta. Sinembargo, esaki no a stop e proceso y UNDP, hunto cu Universidad di Aruba a cuminsa tene na october 2021 un cantidad di reunionnan pa revisa e proyecto y haci e cambionan necesario pa reduci e proyecto y asina por a implementa e segundo periodo pa entrega oferta cu e presupuesto cu ta disponibel.

E segundo periodo pa entrega oferta a ser lansa na februari 2022 y aunke esaki tambe a tuma un proceso largo di negociacion, finalmente un contract a ser firma entre UNDP y ALBO Aruba N.V. pa completa e renobacion di e monumento Maria Convent.

Prome Minister, Wever Croes durante su discurso a ratifica e importancia di un nivel educacion halto den e formacion y desaroyo di hende pa asina por crea mas oportunidadnan pa un desaroyo economico resiliente.

Na mesun momento el a gradici e partnership cu e Union Europeo, ken haci e financiamiento disponibel pa e desaroyo di e curriculum di e programa di bachelors

oy masters, como tambe e programa di investigacion di PhD, den colaboracion cu universidad KU Leuven y pa e infraestructura fisico pa ubica e facultad SISSTEM.

“Mi kier expresa mi gratitud na e Comision Europeo pa kere den nos y pa haci e proyecto aki posibel. E creacion di e facultad SISSTEM ta un stap mas cerca pa pone Aruba ariba mapa mundial pa solucionnan sostenibel y nos ta gradici boso pa comparti e vision aki cu e Gobierno di Aruba,” Prome Minister a remarca.

Minister Geoffrey Wever a express durante su discurso cu como Minister di Desaroyo Sostenibel e ta kere cu ta esencial pa tin mas enfoca sostenibel moviendo pa dilanti, tumando den consideracion hende, e planeta y ganancia. “Pesey mi ta contento cu Universidad di Aruba ta enfoca den crea conocimiento y capacidad pa e futuro doctornan,” el a subraya,

El a splica cu e expansion cu mas klas y oficina pa Universidad di Aruba ta un parti importante pa e desaroyo sostenibel di Aruba y e cooperacion cu e Union Europe a demostra durante añanan cu partnership ta importante pa logra solucionnan pa desafionan na caminda.

“Como Minister di Cultura mi ta hopi agradecido pasobra aworaki e monumento Maria Convent lo wordo renoba back na su gloria y lo conta su storia, pasobra esey ta e magia tras di e restauracion di un monumento,” Minister Xiomara Maduro a indica.

El a sigui splica cu e edificio di Maria Convent a wordo construi na año 1920 y e Dominican Zuster di Voorschoten a muda for di Hulanda pa e edificio recién construi y na 1946 e prome piedra a wordo poni pa e kapel.

Den e añanan 50 tabatin aproximadamente 23 zuster bibando den e convento te na momento cu e convento a cera den añanan. E edificio a pasa over pa e Gobierno di Aruba y a wordo renoba na año 1995 y despues di año 1996 e edificio tabata hogar pa entre otro e Departamento di Cultura di Aruba, e Departamento di Asuntonan Exterio y hasta un tempo pa e Parlamento di Aruba.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Gobierno no ta planifica... *O ta hacie scondi...?*

Regularmente nos ta haya anuncio di bishita di trabao di instancia internacionl cu ta bin delibera tocante e plannan pa logra desaroyo sostenible pa aña 2030. Esaki segun e esfuerzonan mundial bao impulso di Nacionnan Uni, cu ta desea di duna muestra di nan supuesto liderazgo den e tipo di asunto aki. Nos ta bisa 'supuesto' pasobra entre otro e guera na Ucrania a muestra cu e poder di e organismo ta masha limita. No tabata ni sikiera posible pa suspende membresia di Rusia for di Consejo di Seguridad, a pesar cu e reunion general tabatin un condena di e actonan Ruso, sin consecuencia. Asina mes, e esfuerzo global pa duna desaroyo sostenible un empuhe ta bon for di un punto di vista moral y ta bon pa hacie. Casi tur gobierno lo pronuncia nan acuerdo cu e programa, pero naturalmente esaki no ta duna ningun garantia cu lo ta bay tin un planificacion realistico y mas importante ainda, e recursonan pa haci e inversionnan grandi cu lo mester pa realiza algo. Sin placa nada ta move, esey ta na tur pais, semper.

Felizmente, nos ta parti di un region cu hopi pais y teritorio chikito, cu facilmente ta 'sign up' pa un programa asina, sigur si te cierto altura lo tin recurso disponible pa apoya e esfuerzonan. Esey ta haci cu semper lo tin plan pa haya colaboracion di mayoria di e paisnan di nos region pa en todo caso muestra nan apoyo, pero semper ta keda e duda te unda nan ta bay cumpli. Bisando esey, nos actuacion como pais no mester depende asina hopi di loke otronan ta haci o keda sin haci. Esey, basta tin recurso disponible cu ta bin directamente pa Aruba, pasobra nos no tin tanto confianza den proyecto conhunto cu otro pais. Historia den e region aki ta muestra cu esey ta algo bastante dificil pa logra.

Pero laga nos supone cu nos por haya apoyo pa proyecto propio cu nos por implementa sin depende di con cos ta anda den e demas paisnan. Esey inmediatamente ta trece e pregunta kico nos tin prepara pa 2030, cu ta solamente 7 aña nos dilanti, ni dos periodo di gobernacion completo... Pa bisa berdad, nos no sa. Sea gobierno tin plannan mas elabora cu nan no ta divulga, o no tin plan ainda elabora pa e 17 metanan di Nacionnan Uni pa 2030. Y cu plan nos no ta referi na e expresionnan di 'windowdressing', sino e logronan concreto cu ta visualiza pa 2030, riba cada tereno. Den e caso cu tin plan elabora caba, ki dia tin e idea di comparti esaki cu comunidad? E metodo di Nacionnan Uni no ta encera solamente papia cu un grupo chikito selecto di 'stakeholder' cu gobierno mes ta eligi, mientras

ta mantene resto di comunidad den scur kico realmente ta bay haci. Pa bisa e cos bon cla: ta facil pa ricibi e delegacionnan cu ta bin di bishita, rondona nan cu partidonan interesa bon elegi pa gobierno, y duna e impresion cu tin un berdadero dialogo cu comunidad ta tumando lugar.

No cu cualkier dialogo, tampoco cu tur stakeholder, necesariamente ta garantiza bon plan pa checuta y logra avance significativo. E punto no ta, manera bisa caba, pa elabora plan bunita promer cu 2030 bati na nos porta, sino cu nos mester logro concreto pa e fecha ey... Y esey ta unda e sapato aki ta primi: nos no ta mira practicamente nada cu ta bay den direccion di desaroyo planifica y prometedor, en todo caso no den loke a keda publica den ultimo añanan. Mientras cu tin varios asunto cu bien por a hinca den un cuadro di desaroyo pa 2030, pero nos no a tende esey. Ehemplo den esaki ta e desaroyonan cu mester tuma lugar den enseñanza, unda bao di impulso Hulandes tin varios proyecto di reforma y mehoracion den e diferente tiponan di enseñanza andando, pero e decisionnan clave no a cay ainda, al menos no a comparti esaki cu comunidad, y tampoco a duna un 'time line' pa e proyectonan aki. Mirando e magnitud di e cambionan necesario, y e hecho cu ta tuma varios aña pa mira resultado, esaki lo ta un bon caso pa pone como meta pa 2030, di e manera ey cumpliendo concretamente cu e proyecto global aki. Nos a tende esey?

Otro meta importante ta esun encunto industria, innovacion y infraestructura. Den e diano aki ta papiando atrobe di e instalacionnan di purificacion di awa sushi, cu ta bay pasa pa un entidad priva – di gobierno – pa loke ta e maneho, sin cu ta muestra algo di unda e asunto mes mester bay den futuro, y kico ta e plannan pa 2030 riba tereno di infraestructura. Pa keda na e tema di awa sushi: banda di e parti cu ta conecta riba e sistemanan di purificacion, ki plan gobierno tin pa maneha awa sushi pa e sigur 20.000 adresnan cu no ta conecta? Ta keda carga awa cu truck hiba na e dos lugarnan ey, o ta cuminsa pensa riba otro forma, mas descentraliza, di procesamiento di awa sushi? Formanan cu ademá por resulta mas economico tambe pa e 20.000 hogarnan ey?

Nos tin e presentimento fuerte cu gobierno di Aruba no ta prepara pa anda cu e temanan aki, talvez na nivel di 'roadshow', pero no na nivel di berdadero planificacion a largo plazo. Pero, e problema ey nan ta comparti cu tur e gobiernonan desde 1986...

Minister Geoffrey Wever:

Agri Fund Aruba lo wordo establece pa e sector di Agricultura

Pa soluciona e necesidad pa acceso na financiamiento atractivo pa empresarionan den e sector di Agricultura, lo establece un fondo yama Agri Fund. Meta di e Agri Fund ta pa facilita financiamiento na un interes atractivo pa (futuro) empresarionan den e sector di agricultura di Aruba. Cu e Agri Fund, Aruba ta pionero den maneho pa stimula na un manera concreto e potencial economico di e sector aki.

Pa hasi e Agri Fund posibel, minister Geoffrey Wever,



minister Ursell Arends y Qredits Aruba a firma un Memory of Understanding (MoU), e prome stap pa crea un fondo financiero, Agri Fund pa stimula comercio den e sector di agricultura. E

Agri Fund lo ofrece financiamiento na un interes reduci di 2% pa suman entre Afl. 5.000 y Afl. 200.000. E suma total den e fondo ta 3 miyon florin. Esaki ta demostra cu por logra resultadonan con-

creto cu poco fondo financiero.

Establece un Agri Fund ta un momento historico y sigur algo nobo den desaroyo economico di Aruba segun minister Geoffrey Wever. A base di un cooperacion cu un partner serio manera Qredits Aruba ta pone un prome stap concreto pa facilita acceso na financiamiento cu un interes reduci pa empresarionan den e sector di agricultura. Banda di e Agri Fund, nos talentonan empresarial tambe por registra pa e Agri Business Academy ofreci den cooperacion cu Qredits Aruba.

Ambos, e Agri Fund y Agri Business Academy ta forma e base pastimula e potencial di e sector di agricultura como industria y diversifica economia di Aruba. Un maneho economico cu ta sirbi como chempel pa nos hermana islanan Corsou y Bonaire.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Minister Ursell Arends y Qredits Aruba Qredits pa e confianza y bon cooperacion di semper. Un cooperacion cu lo beneficia nos empresarionan, nos desaroyo economico y bienestar general di Aruba.

Minister Di Integracion Glenbert Croes a reuni cu Pan American Development Foundation (PADF)

“Mi a keda sumamente contento cu e reunion. Mi a gradici nan pa nan cooperacion y a reitera e apoyo, solidaridad humano pa e causanan cu nan ta sirbi como PADF.”

Diabierna ultimo, Minister di Integracion Glenbert Croes a ricibi e delegacion di Pan American Development Foundation (PADF), cu ta un stakeholder importante pa lora ta trata asuntonan di e comunidad stranhero na Aruba. E delegacion a bin pa presenta nan manager pa e programa di PADF local, cu ta den persona di Amy Richards hunto cu Raynel Martis cu ta regional director di PADF.



Minister Croes a expresa di ta contento di por a ricibi e delegacion, pa asina reitera e bon cooperacion cu Aruba tin cu

PADF. Durante e reunion a toca e tema di flexibilisacion di permiso den cuadro di e maneho nobo cu Aruba a in-

troduci desde 1 di Februari 2023 pa lora ta trata e comunidad stranhero. Aruba ta haciendo lo maximo pa mehora e proceso y lo revisa tur e sugerencianan cu PADF trece dilanti pa asina trece cambio na unda cu mester.

Minister Croes a indica cu Aruba no obstante e tamaño, tin un comunidad cu curason di oro.

E maneho nobo di integracion ta cu si e mercado laboral tin un demanda pa cierto

funcionnan y no tin hendenan local disponibel, lo duna cooperacion den facilita e proceso di permiso na esnan cu ta na Aruba fisicamente sin permiso.

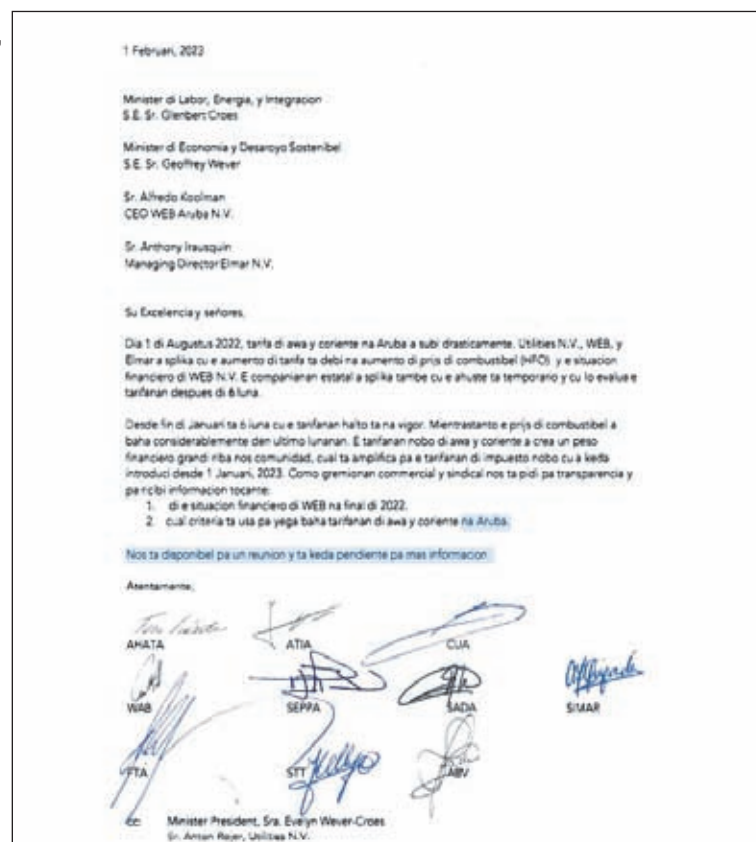
“Mi a keda sumamente contento cu e reunion. Mi a gradici nan pa nan cooperacion y a reitera e apoyo, solidaridad humano pa e causanan cu nan ta sirbi como PADF.” Minister Croes a expresa.

Gremio sindical y comercial ta uni pa cuestiona tarifa halto di awa y coriente

Gremio comercial y sindical a colabora riba un carta pa gobierno y companianan estatal di coriente y awa. Ta 6 luna pasa cu gobierno, WEB y ELMAR a anuncia aumento drastico di tarifa di awa y coriente pa motibo di e crisis di combustibel (HFO) causa pa e guerra na Ucrania. Desde cu Rusia a invadi Ucrania na Februari 2022, prijs di combustibel a aumenta y, segun gobierno, WEB a experiencia dificultad financiero.

Gremionan tabata informa cu e ahuste tabata temporario, y cu su intencion tabata pa yuda WEB recupera su situacion financiero. A priminti cu lo revisa e tarificanan den 6 luna di tempo. Awor 6 luna a pasa y prijs di combustibel a baha bek mundialmente. Reduccion di e tarificanan di coriente y awa por trese alivio financiero pa Aruba su comunidad especialmente cu e aumento di impuesto den 2023.

Gobierno ta anuncia cu e ta revisando e situacion di tarificanan, pero te ainda no tabata transparente cu e finanzas di e compania estatal WEB ni cu e criteria cu ta usa pa baha tarifica di awa y coriente bek pa comunidad. E carta di gremio ta pidi pa transparencia y ta recorda gobierno di e peso financiero di e tarificanan halto. E 10 gremionan cu a firma e carta ta: AHATA,



AWO

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 350.000,-**

*** Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

LOTO

AZV cu ripiticion di sesion informativo tocante e lista di remedi

Diahuebs 2 di februari ultimo **Organo Ehecutivo AZV (OE AZV)** a tene su prome sesion informativo pa 2023 pa su dunadonan di cuido. Topico di e sesion aki tabata un splicacion y ripiticion tocante e cambionan den e lista di remedi cu a tuma luga aña pasa 1 di oktober.

Meta di e sesion
Meta di e sesion aki tabata pa brinda e oportunidad un biha mas na e dunadonan di cuido (specificamente e dokternan di cas y especialista) pa haya informacion tocante e cambionan cu a tuma luga y con pa aplica esaki den practica.

Presentacion
E presentacion mes a wordo duna door di señora Belinda de Veer, un di e accountmanagersnan di e departamento di Contrato di Cuido. Su persona a splica cu e cambio



den e Ley AZV (seccion remedi) ta e motibo pakico OE AZV mester a tuma paso. E ehecucion mes ta un tarea cu ta tuma luga hunto cu e dunadonan di cuido, cuminando na e dokternan di cas y

specialistanan, kende ta esnan cu ta prescribi remedi. Desde 1 di oktober 2022 tur dunado di cuido mester a mantene nan mes na e reglanan nobo di e lista di remedi cu e meta pa por reforma y garantisa

AZV pa futuro generacion.

E cambio pa e asegurado Di otro banda, e aseguradonan tambe a conoce un cambio. Unda antes tabata haya practicamente tur cos

paga door di AZV, awor e asegurado mester corda cu e mes ta responsabel pa e remedinan “OTC”, esta e remedinan cu ta haya sin receta di dokter, cu ta accesibel riba reki den botica y cu ta generalmente pa alivia sintoma y pa recupera den tempo hopi cortico.

Liña di informacion
E liñanan di informacion pa remedi (5925311 / 5925355 / 5925399) cu OE AZV a habri desde oktober 2022 pa awor ta mostra un desaroyo positivo. Unda na comienzo di e cambio tabata tin un ‘piek’ di yamada, ya awor e cifranan ta muestra cu e yamadanan a baha y ta mostra cu e aseguradonan ta na altura y ta comprende e cambio.

Evaluacion
Ta palabra cu e dunadonan di cuido cu na fin di maart pa comienso di april e evaluacion oficial ta tuma luga.

Protocolnan di hospitalnan ta varia hopi ora di referi baby na pedriata

(NLTimes)—E protocolnan di hospitalnan Hulandes ora tin cu dicidi pa manda baby na un pedriata ta varia hopi. Esaki e obstreta, Bahraeh Goodarzi, a constata den su thesis riba e riesgo di seleccion den cuido materno.

“Depende unda bo ta biba, bo infante por of no ta wordo referi na un pedriata,” Goodarzi a conta NRC. “Esey ta hopi peculiar. Bo ta spera e miho cuidu tur caminda, a base di prueba científico.” Estudionan den pasada a revela diferencianan grandi den e cantidad di referencia di infantenan na pedriata. Tin hospital ta referi 5% di baby, otro 62%. E resultado no ta mas miho den hospitalnan cu ta referi mas baby na pedriate—no tin menos baby cu ta muri of bira malo. Esey ta sugeri cu baby ta hayando dimas cuidu den cierto



hospital y tiki den otro, Goodarzi a bisa. P’esey, el y algun di su coleganan na Amsterdam UMC a puntra otro hospitalnan Hulandes pa com-

parti nan protocol pa diferent indicacion—babynan cu peso hopi abou of halto, babynan cu ta defeca den e liquido amniotico, y babynan cu ta

nace for di session cesarea. 88 departamento di obstreta y pedriata a entrega un total di 420 protocol. Esakinan a muestra diferencia

grandi den protocol. Hasta tabatin instancianan unda un hospital ta uza diferent protocol. Den un hospital, protocol di session cesarea ta bisa cu muchanan cu salud abnormal mester haya referencia, mientras cu protocol pedriata ta bisa cu tur baby mester wordo evalua despues di un session cesarea. Goodarzi no ta investiga di unda e diferencianan ta bin, “Pero e por ta kico cu ta. E falta di investigacion científico, diferencia historico den vision, acuerdo cu hendenan a haci den pasado,” el a bisa. “Mi recomendacion ta pa haci acuerdo basa den prueba, no consenso. Si nada no ta conoci científicamente como e miho solucion, bo mester organisa a base di consenso nacional, no regional.” Goodarzi lo ricibi su doctorado na Amsterdam UMC dia 10 di februari.

Gobierno di Corsou no ta provee suficiente fondo pa educacion segun hues

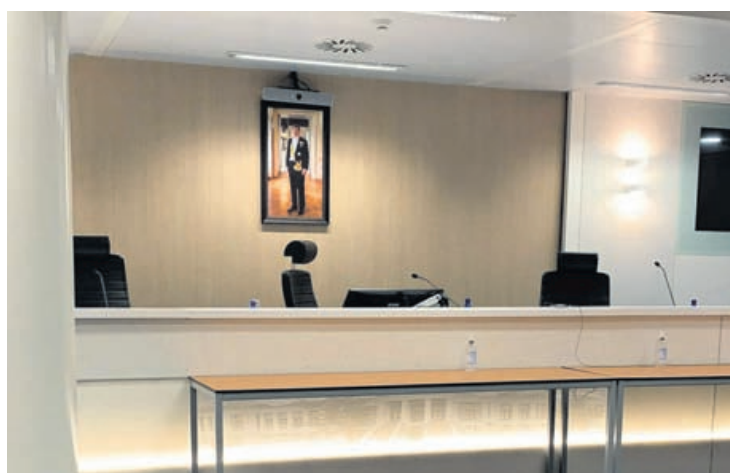
(CuraçaoChronicle) - Corte na Willemstad a declara ayera cu gobierno ta actuando fuera di ley contra e asociacion di educacion cristian protestant VPCO pa motibo cu no ta haci suficiente fondo disponible pa provee educacion di calidad.

Corsou mester ahusta e averahenan y standardnan na cantidadnan apropia pa pone un fin na e violacion di ley aki, segun Corte di Prome Instancia. Corsou tambe mester paga un cantidad di mas di 2 miyon florin pa aña na VPCO di avansa drentando den efecto for di proximo

aña escolar ademas di sigui paga cada aña escolar te ora cu modifica e averahenan y standardnan.

Responsabilidad final
Segun e Education Inspectorate, e huntanan di scol na Corsou no semper ta responsabel pa e calidad di educacion na un scol. VPCO ta declara cu nan no por cumpli cu varios di nan obligacionnan pa causa di problemanan financiero. Un problema cu otro huntanan escolar tambe tin.

Ademas, e Ministerio di Educacion ta admiti den un memo cu e problemanan fi-



nanciero ta hunga un rol den e nivel mediocre di e calidad di educacion. Pa motibo corte ta considera suficientemente posibel cu e problemanan financiero ta hungando un rol

den e caso aki. E reportahe di e oficina di accounting di gobierno SOAB a demostra varios averahe y standard cu no ser ahusta desde aña 1998.

Fracaso
“Cu demasiado tiki compensacion, VPCO no por cumpli cu su obligacion di provee educacion di calidad halto,” segun hues Kimberly Lasten. “E posicion di e pais cual ta cu e ta den su discrecion pa determina kico ta constitui un educacion y ki compensacion mester provee pa esaki ta perde su nificado.”

Segun Lasten, no por evita e conclusion cu e pais no ta cumpliendo di manera suficiente su obligacion di sigura bon educacion y su obligacion relaciona pa financia e educacion aki.

Sint Maarten

Lambriex ta delinea plan inmediato den reunion cu SHTA

Minister di Turismo, Asuntonan Economico, Transporte y Telecomunicacion nobo Leo Lambriex a delinea su plan inmediato durante un reunion di 2 ora largo recien cu 8 representante di Sint Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA).

Durante e reunion, e minister a delinea su plannan inmediato pa mehora e imagen y sentimento di e bishitantenan su experiencia ademas di puntonan di accion pa su tempo den mando y a tuma nota di e prioridadnan di e sector priva. Lambriex a comparti su meta di enfoka riba e calidadnan existente di e pais cu ta depende riba turismo ademas di drecha sin inversionnan grandi. E Minister a laga cla cu den e mercado di turismo competitivo, e ta di gran importancia pa presta atencion na mantene e bunitesa di e producto di turismo, SHTA a bisa den un declaracion riba diadomingo.

“Sint Maarten tin e necesidad di sigura cu e detayenan ta ser manteni pa asina ofrece un gran experiencia di vakantie na su bishitantenan. Un producto atractivo ta loke ta haci hendenan bolbe back, un producto cu no ta atractivo ta causa cu personanan lo scohe otro destino pa nan vakantie.”

E Minister, ken a opera companianan di tour su mes, a cita su propio experiencia pa



enfatisa con central e nivel di limpieza y ordo ta pa e bishitantenan. Recientemente, e Minister a lansa ideanan di mehoracion pa e area di Philipsburg. E asociacion a bisa cu nan ta di acuerdo cu e minister su conviccion pa cu mehora e bunitesa. E Minister a trata con e ministerio y SHTA por colabora riba proyectonan di e mehora e bunitesa di e destino./ SHTA a agrega cu e situacion di trafico actual, cu solamente 84 por ciento di e cambenan

den aña 2016 volviendo e mercado, ta un variabel adicional den e imagen di e destino.

Dentro di e mesun contexto di scohe mehoracion mas cu expansion di e producto di turismo, SHTA a comparti varios indicador cu e minister, mustrandu esfuerso necesario pa trece e destino back na e situacion di 2016. E sector priva ta mira mas inversion den e marketing di e destino como parti esencial

pa e crecimiento economico. Aunke SHTA ta sostene diversificacion, e realidad ta cu e economia ta depende cu mas di 80 por ciento ta depende riba turismo. Na mesun tempo, e fondonan disponible pa promove e destino pa cada camber di hotel no ta cerca di e 40 por ciento di Aruba of Corsou.

SHTA tambe a pidi pa e implementacion di St. Maarten Tourism Authority (STA), crea a base di e instituto

sumamente exitoso na Aruba y un proyecto cual varios di minister di turismo anterior tabata sostene. E autoridad di turismo no solamente ta contribui na e averahe halto di ocupancia y danki na esaki ta crea ingreso pa e sector priva y gobierno, sino tambe riba proyectonan di embeysese e pais. Conociendo e pais bon pa causa di bishita na su famiarnan, Minister Lambriex tambe a cita otro practicanan riba e isla cu por ser aplica na Sint Maarten.

Confiansa den gobierno Hulandes y banco central a disminui significamente



(NLTimes)—E confiansa di e poblacion Hulandes den gobierno y e banco central, De Nederlandsche Bank (DNB), a declina significamente den e ultimo aña cu a pasa. Esaki ta pa via di inflacion halto,

e guerra na Ucrania, e pandemia di Covid-19 y e aumento den prijs di coriente, segun e investigacion di DNB.

Den e temporada di herfst aña pasa, 22% di hende so por

a bisa cu nan confiansa den e politiconan di e pais ta halto of hopi halto. E cantidad aki ta 42% mas abou cu e percentahe na 2021. E cantidad cu a expresa nan confiansa den DNB a declina for di 75% pa 66%. E DNB ta encuesta

e publico regularmente tocante nan nivel di confiansa den nan, y a conduci encuesta adicional na september y oktober aña pasa. “Confiansa ta relata cu hopi factura y hopi cos a sosode den e ultimo añanan, cual probablemente e causa un efecto riba e confiansa di e Hulandesnan,” DNB a bisa. E banco tambe a declara cu e aumento di prijs a wordo causa mas tanto pa factornan cu ta pafó di e control di e

banco y gobierno. Segun investigadonan, confiansa ta mas abou den conusmidonan cu ta experiencia e aumento di prijs ora di haci compras, y tambe den esunnan di cual e prijs di coriente a subi. Den e temporada di herfst na 2022, casi 3 den 10 residentenan di Hulanda a experiencia un aumento di minimo 30% den prijs di compras. Casi 1 den 5 persona mester a maneha un aumento di minimo 150 euro den nan gasto di coriente tur luna. “Tambe den un respuesta riba e inflacion halto, hopi hende ta bisa cu nan ta gastando mas placa, y uzando menos coriente pa baha prijs di costo.” E aumento halto den prijs no tin solamente consecuenecianan financiero. 1 den 5 persona Hulandes ta experiencia mas stress pa via di e aumento. “Hende cu ta experiencia mas stress pa via di inflacion tin menos confiansa den banconan central y e gobierno nacional compara cu otro hende. Mescos ta conta pa esunnan cu tin dificultad di paga nan gastonan tur luna y esunnan cu ta come nan savings of ta mira na debe subi,” segun DNB.

Hulanda y Moroco kier expande riba acuerdo di extradicion



(NLTimes)—Minster di Seguridad y Husticia Hulandes, Dilan Yesilgöz-Zegerius, a bisa cu e ta optimistico cu pronto lo tin mas oportunidad pa extradici criminalnan y sospechosonan di Moroco pa Hulanda, of vice versa.

E Minister a notifica Tweede Kamer tocante e asunto aki dialuna, bisando cu e negociacion entre e dos paisnan tocante un acuerdo nobo di extradicion ta na caminda. E meta ta pa intensifica nan combatimento conhunto contra crimen. Nan kier aborda e network di criminalnan violente cu ta purba di laba nan posesion ilegal via

construccionnan internacional.

“Nos ta mira cu networknan di criminal ta ganando hopi placa via narcotrafico internacional, cu cual nan ta purba di infiltra y corrupta nos economia legal pa medio di bancario scondi of construcion di labamento di placa,” Yesilgöz ab bisa. “Mientras tanto, nos ta purbando di aborda violencia riba caya relata cu droga y nos hobenan ta wordo recluta den crimen.”

Hunto cu Moroco, e minister ta pensa cu lo ta miho pa desmantela e “structurinan di poder criminal cu nan hungadonan criminal.” Ainda no ta conoci riba ki

base pa extradicion lo wordo expande. Esaki lo wordo discuti durante negociacionnan pa e acuerdo bilateral, den cual acuerdonan specifico tambe lo wordo haci tocante e proceduranan cu mester sigui. Si tin un acuerdo nobo, cada solicitacion pa extradicion lo continua di ta evalua individualmente riba e base di un estructura legal y e terminan di acuerdonan relevante, e minister a subraya. E cooperacion cu Moroco ta parti di e agenda internacional pa e abordamento di crimen organisa den futuro, y crimen cu ta destabilisa normanan social, cual Yesilgöz a anuncia na juni aña pasa.

TRABOU DI MANTENCION
Interupcion di Coriente

En conexion cu trabounan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 9 di februari 2023 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m.

Den vecindario di:

- Calabas un parti (e parti direccion Jaburibari)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

ELMAR

DANKI PA E COMPRESION

Chile ta ricibi ayudo internacional pa combati candela cu te awor a laga 26 morto

(La Nacion) – Brigadistanan y expertonan internacional a cuminsa uni ayera dialuna na e trabanonan pa combati e candela forestal cu ta asota e zona centro-sur di Chile, cu te awor a laga por lo menos 26 morto y mas di 1.100 vivienda destrui.

Mientras centenares di damnificado na poblacionnan agricola a cuminsa lanta despues di perde tur cos. E candela ta sigui activo na varios parti unda a destrui 270.000 hectar y awor mas cu un alerta meteorologico nobo pa calor extremo na region di Nuble y Maule.

E candela, cu a haya forza diahuebs ultimo, a laga 26 fayecido, 1.260 herido y 3.000 persona sin cas, segun rapport publica ayera dialuna pa Servicio Nacional di Prevencion y Respuesta pa Desasternan (Senaprec). Na e balans di e catastrofe ta uni 1.159 vivienda destrui pa candela, cu a afecta un superficie mas grandi cu Luxemburgo.

E magnitud di e siniestro a haci cu tambe a percibi e nubia di shinishi na Santiago. “Den cinco dia nos a haya un superficie kima ekivalente na loke por a kima den dos aña di candela,” minister di In-



terior, Carolina Toha a bisa ayera dialuna, unda tambe a adverti cu e cifra por aumen-

ta pa motibo cu ta trata di un evento den desaroyo. “Nos ta gradici na Spaña y presidente Sanchez pa manda Unidad Militar di Emergen-

cia, conforma pa 50 profesional cu ta bay apoya den trabanonan di e candela forestal.” El a skirbi riba Twitter.

Chile ta transcuri e zomer cu temperaturanan record cu incluso a surpasa 40 grado Celsius na zona di pre-cordillera.

Di su parti presidente Gabriel Boric ta mobilisa y ricibi ayudo internacional, te ayera tabatin 280 candela activo di e cual 69 ta wordo combati pa 5.600 bombero y brigadista, tanto di Corporacion Nacional Forestal (Conaf) como di companianan forestal.

Ecuador a vota pa autoridadnan local y referendum tocante extradicion

(AFP) – Diadomingo ultimom Ecuatorianonan a vota pa autoridadnan local y un referendum clave tocante extradicion di ciudadanonan Ecuatoriano cu te awor ta prohibi, un proceso marca pa asesinato di dos candidato y e verificacion di votonan hopi slow cu no ta duna resultadonan definitivo.

Sin un tendencia claro, e conteo di voto riba si ta aproba of no pa entrega na paisnan ciudadanonan Ecuatoriano involucra den delitonan di crimen organisa transnacional, como narcotrafico y corrupcion, tabata di 1.20% e actan-



an electoral verifica cinco ora despues cu eleccion a finalisa.

‘Si’ pa extradicion tabatin 51.53% di e votonan y ‘No’ 48.47% di acuerdo cu resultadonan publica pa Consejo

Nacional Electoral, cu tin dies dia pa verifica e datonan.

Un encuesta di empresa Cedatos, cera diasabra ultimo y di cual varios medio a publica e resultadonan despues

di culmina e votacion, a indica cu 66% ta na favor di ‘Si’. Extradicion ta prohibi na e pais desde 80 aña pasa.

Eleccion di alcalde y prefecto (gobernador) provincial tambe ta den suspenso. Presidente Guillermo Lasso, ken a convoca na referendum, a suspende un declaracion programa pa diadomingo ultimo debi na falta di datonan. 80.74% di 13.4 milyon votado a participa den e jornada, segun autoridadnan local.

Ecuatorianonan tambe a vota pa 5.700 autoridad local, incluyendo concejal municipal

y rural, cu na mei nan ta asumi nan funcion pa cinco aña.

E jornada aki tabata un prueba pa Lasso, un ex-bankero di derecha na poder for di 2021 ken su popularidad a cay na 80%. E votacion a tuma luga den un ambiente di violencia na unda a asesina dos candidato pa alcaldia.

Gobierno, Consejo Nacional Electoral y organismo internacional a condena e asesinatonan aki. “Den democracia no tin luga pa violencia politico,” e lider di mision di observador di OEA, Juan Pablo Corlazzoli a declara.

Migrantenan pega na Mexico ta den expectativa pa politica migratorio di Merca

(EFE) – Autoridadnan di Merca ta calcula un caída den fluho migratorio un luna despues di e comienso di e restriccioannan nobo dirigi pa Cubano-, Haitiano-, Nicaraguense- y Venezolanonan, pero e migrantenan cu ta permanece pega na frontera nort di Mexico ta enfrenta un futuro mas desconoci.

Activistanan ta señala cu e personanan indocumenta cu ta permanece na ciudadnan como Tijuana ta biba cu incertidumbre y miedo, debi cu nan no por tin derecho na asilo pa e restriccioannan di e politica Mericano.

Jose Maria Garcia Lara, ac-



tivista y director di e refugio Juventud 2000, ubica na un kilometer di e waf fronteriso San Ysidro, a bisa cu e migrantenan cu tabata na territorio Mexicano no ta yegando na frontera mas.

Tambe el a agrega cu e ricibi famianan di Venezuela, cual dos di nan a logra drenta na Merca pa pidi asilo, ken ta señala cu e programa ta bon debi cu nan ta haya mas facilidad pa esnan cu ta na nan

pais. Garcia Lara tambe a bisa cu e programa a permiti pa nan tin un carga menos pisa den e refugionan pa via di e bahada di e fluho di migrantenan di e paisnan ey. Sinembargo,

el a pidi Gobierno di Merca “pa tuma responsabilidad di e programanan di ayudo aki.”

Edgar Mendoza di Venezuela a bisa cu tin dos luna na Mexico purbando solicita asilo na Merca, pero e no a logra ainda, incluso ora a haci e tramite cu e politica migratorio nobo.

Rafael Alonso Hernandez, investigado di Departamento di Estudio Social di Colegio Frontera Norte, a bisa den un comunicado cu awor mester tuma na cuenta cu na algun momento cu e programa aki ta bay presenta varios deportacion di Migrantenan pa Mexico, pa loke mester aclaria e panorama aki.

Republica Dominicana: Ehercito ta realisa concierto pa debilbe respet pa nan patria

(DiarioLibre) – Comandante general di Ehercito di Republica Dominicana, mayor general Carlos Anotnio Fernandez Onofre a informa diadomingo cu e institucion ta desaroyando un serie di concierto pa “debilbe e respet, amor y ilumina e simbolonan patriotico.”

El a pidi famianan Dominicano pa integra y disfruta di e concierto patriotico denomina “Dominicana es mi Patria”. A desaroya un di nan na parke Duarte di provincia di Montecristi.

“E emblematico Torre del Reloj Publico a yama bon bini na e di dos entrega di e evento musical, unda Fernandez Onofre a destaca cu e poblacion ta musta, for di un tempo caba, tiki respet pa e elementonan cu ta identifica e nacion como un nacion liber



y independiente”, referiendo na e bandera, escudo y himno nacional.

El a indica cu e residentenan

di e provincia Montecristi, den compania di autoridadnan local principal, a disfruta di un amplio repertorio musi-

cal carga di cancionnan referente na e orguyo Dominicano, interpreta pa e gran banda di musica di ehercito.

Mayor general Fernandez Onofre a destaca cu e tin structura henter un kalender pa hiba e espectaculo musical na varios provincia di e pais, despues di destaca cu a present’e na Santo Domingo caba y proximo diabiernata bay realis’e na Dajabon.

E oficial militar a subraya cu e concierto patriotico ta forma parti di e actividadnan conmemorativo di luna di patria cu a cuminsa cu dia di nacimiento di Juan Pablo Duarte, dia 26 di januari ultimo.

Ademas di hiba e concierto “Dominicana es mi Patria”, comandancia di e institucion a realisa un jornada di salud cu specialistanan den diferente area, beneficiando alrededor di 500 mil famia cu ademas di e consulta, a ricibi medicamento tambe.

Venezuela: Autoridadnan y sociedad civil ta uni pa stop abuso infantil na Venezuela

(LaPatilla) – Te cu luna di november di aña pasa, na Venezuela a tuma luga 1.024 caso di abuso sexual infantil, segun Tarek William Saab, fiscal general di Ministerio Publico a indica. Den e sentido aki, sociedad civil y autoridadnan di organismonan oficial di Lara a uni forsa pa contraresta e fenomeno aki cu ta atenta contra e integridad fisico y sexual di e mucha- y hobennan.

Nan ta pone den practica accionnan cu ta apunta na prevencion, cu e unico proposito di disminui den su totalidad e casonan di violacionnan sexual den e poblacion di muchanan. E iglesia cristian evangelico Buenas Nuevas ta promove un programa di conscientisacion den comunidnan di Barquisimeto.

Dina de Rea, lider di e programa di atencion social, a declara cu nan ta duna tayernan dirigi na mayor-, representante-, mucha- y hobennan, como tambe na docentenan di scolnan publico. E contenido di e capacitacion ta enfoca den brinda un hogar sigur pa e chikitinnan.

“Nos ta suplica e mayornan pa establece un bon comu-



nicacion cu nan yiunan, pa e mucha- y hobennan sinti apoyo y proteccion na cas. Mientras cu e mucha- y hobennan nos ta siña nan cu nan partinan priva (organon-an reproductivo femenino y masculino) no mag di wordo mishu pa niun hende.”

Cua ta algun di e señalnan cu ta indica un posibel abuso den mucha- y hobennan? Yulieth Arevalo, psicologo especialista den atencion familiar y infantil, a declara cu e victimanan di abuso ta experimenta cambio den nan estado di animo cu por ta hopi repentino; nan

por musta hopi irita y cu rabia of, den e caso contrario, bira hopi timido of vulnerabel.

E ta indica cu e mayornan of esnan responsabel di e muchanan mester keda atento na e estadonan emocional di e muchanan, y for di un edad jong educa nan den e cuidu di nan culpa (partinan intimo), crea vinculo di respet y confiansa cu, den posibel scenarionan peligroso pa nan integridad, lo conduci nan di un manera sigur cerca nan mayornan pa notifica nan di cualkier problema.

Di su parti Ana Rosa Sanchez, directora di Consejo di Proteccion di Mucha y Hoben di municipio Iribarren (Cpnnai), a declara cu desde cu e gobierno estatal ta continua cu e programa denomina “Guaritos en Accion” cu atencion pa e mucha- y hobennan den situacionnan vulnerabel, manera ta pasa cu esnan cu ta bay traha ariba caya of ta biba den estado di indigencia. Den total nan ta 75 persona atendi, entre e edadnan di 11 y 17 aña di edad.

Aunke e no a ofrece cifra di

casonan di muchanan abusa sexualmente den e municipio, el a aclaria cu na nan sede ta atende cualkier abuso cometi contra di algun menor di edad. “Ora cu casonan di abuso sucede, Ministerio Publico ta atende e parti huridico y Fundacion di Mucha ta realisa e parti di atencion integral di e infantenan, entre otro dependencianan di e alcaldia,” el a señalá.

Carlos Trapani, coordinador di Centronan Comunitario de Aprendizaje (Cecodap), a manifesta cu e abusan sexual den e poblacion infantil por presenta den diferente circunstancia; ambiente familiar, scol, bisindario, entre otro. No obstante, el a indica cu lo mas conveniente den e caso aki ta denuncia e agresor y busca ayuda specialisa pa atende e victima y su famia pa supera e suceso lamentabel.

Cecodap ta un organizacion cu ta funciona pa mas di 30 aña na beneficio di e comunidnan ofreciendo nan apoyo integral den diferente area manera educacion, salud, ayudo hudicial, entre otro. “Cu e voz di e muchanan wordo scucha y cu niun abuso sucede mas,” el a manifesta.

Ke.Ke
Mega Mart
NA CURA CABA!

Nos ta cla pa
Carnaval 69!

Tin pechi den diferente
color y tambe cu LUZ.
Mascarada colorido y
diferente style. També tin
short, bermuda, stretch
jeans, blusa, top y
accesorios. Keds,
make-up cu ta blink y
hopi mas pa bo luci den
Carnaval 69!

Feliz Carnaval

69 Alegria y Fantasia

Parada di mucha Oranjestad cu un ambiente extraordinario

Dia 5 di februari a tuma
luga e parada di mucha,
parti di nos carnaval 69,
unda cu a pasa un atardi
yen di amor, ambiente y
cultura. Mira e muchanan
disfruta di nos dushi car-
naval tabata un momento
inolvidabel tanto pa nan
como pa nos pueblo.

E parada a ser lidera pa e gran

presentacion di e grupo di
brass band, kendenan a cum-
insa prepara e atmosfera cu
un gran ambiente y a pone
e expectativa halto pa loka ta
bini su tras. Por a sinti den e
aire e emocion di tur e per-
sonanan presente mirando e
parada pasa nan dilanti.

Muchanan den e publico ta-
bata sumamente contento y
tabata core cerca di e barica-
da pa mira di cerca cu admi-
racion y alegria e muchanan
cu tabata pasa den e parada y
algun di nan te hasta a logra
mira nan amistadnan den e
parada, kendenan cu hopi
amor a hala un banda pa
cuminda nan amigonan. Un
di e mayornan presente cu su
yiu a comenta cu e ta "hopi
contento cu su yiu por a tin e
experiencia aki di mira Aruba
su cultura for di cerca y cu
su mesun wowo, ademas di
mira su amigonan di scol y di
bario participa activamente
den un parti asina impor-
tante di nos cultura. Ya caba e
ta emociona pa proximo ana
su carnaval cu speransa di
por participa banda di nan."

Un parti bunita di nos cul-
tura y carnaval ta e union cu
esaki ta crea den nos tur, du-
nando nos e oportunidad di
disfruta y celebra Aruba uno
cu otro cu hopi admiracion y
amor, ademas di motiva otro
pa uni y participa den e parti
integral aki di nos cultura,



"Giselle"
Department Store
Na Noord
Nos ta cla pa
Carnaval 69

Nos tin boa den diferente
color, Peluca den variedad di
color y estilo, Mascarada cu
pluma, Wimpers, Cadena di
Mardi Gras, Tutu den varios
color, glas di Luz, Corona,
armband, renchi dede y
cadena di luz, sticker di stench
pa cara, make-up, mea di net y
diferente pantyhose, keds,
sandalia, short y bermuda pa
grandi y chikito.
y hopi mas pa menciona...

Carnaval



SUPER
SHOPPING

Nos a drenta den
esfera di **Carnaval**
y si bo mester di Jug, Stul,
Mesa, Make-Up, Handschoen
den diferente color. Keds pa
hende grandi y mucha,
mascarada, accesorios, short,
difras pa mucha, blusa, shirts
anto pa diabierna otro
Container mas ta yega cu hopi
mas articulo di Carnaval!!!

Nos ta wardabo



CARNAVAL
SPECIAL

15%
DESCUENTO
ARIBA
LATEX & FOIL
BALLOONS

GRAB
BALLOONS

Sempertex

Party by
DYON CENTER NV

BiG
BAZAAR
DEPARTMENT STORE
na Tanki Leendert

Ta invitabo bin wak e
outfit cu bo ta desea pa
bisti den temporada di
Carnaval 69.

Nos a caba di ricibi Jeans
den tur size, color y style
y keds pa combina.
També variacion di short,
topnan y mea den
diferente color. Tas chikito
ideal pa e temporada.
Eye shadow y mas
accesorios. Nos tin outfit
pa mucha, teenagers y
hende grandi.



unda cu te hasta bishitantenan ta keda asom-
bra y ta aprecia nos cultura, manera turistanan
presente cu a expresa comentarionan manera
"Aruba tin un di e carnavalesnan mas bunita cu
mi a yega di mira. E hecho cu muchanan ta
haya nan mesun parada unda nos por mira
nan participa den cultura y mira nan pasa pret
cu otro ta algo inolvidabel cu mi ta hiba cas
cu mi" y "e muchanan di Aruba ta unico y ex-
traordinario. Nan ta cana distancianan largo
den solo ta celebra nan cultura y bo ta mira
solamente sonrisa y amor riba nan cara."

Un año mas unda cu Aruba por sinti su mes
orguyoso di nos gran cultura, nos gran car-
naval y nos gran muchanan cu ta trece asina
hopi bida na nos pais.

eforea
SPA

Pamper someone you love
with a Spa Gift Card for

Valentine's Day

SCAN HERE
TO PURCHASE

HILTONARUBA.COM
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 81, PALM BEACH, ARUBA
800 250 0134 | +297 586 6555

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) elaborando riba su logo y nificacion

Departamento di Mucha y Hoben a bira un realidad dia 1 di october 2022, despues di casi 2 aña trahando intensivamente riba su rapport di formacion. Pa implementa di un manera efectivo y eficiente e Tratadonan Internacional di Derecho di Mucha como tambe Landsverordering (LV) Kinderopvang, gobierno a dicidi pa crea un entidad; Departamento di Mucha y Hoben, esta; DMH.

Departamento di Mucha y Hoben tabata forma parti di e Sociaal Crisis Plan cu a inicia na fin di 2018, bou di mandato di Minister Glenbert Croes y Gabinete Wever Croes I y a keda concretisa bou di mandato di Minis-



ter Rocco Tjon y Gabinete Wever Croes II. Sociaal Crisis Plan tabata den cooperacion y colaboracion cu 20 diferente socio riba un total di 31 proyecto, cu e meta principal pa mehora y reforsa e sistema nacional di proteccion di nos muchanan.

E logo di Departamento di Mucha y Hoben ta sali for di esun di Sociaal Crisis Plan (SCP), specialmente e col-

ornan, cu tin su nificacion y simbolismo pa dun'e contenido y inspiracion nacional. Esaki ta pa keda recorda cada un di nos, kico tabata e origen di un situacion, cu nos como pais Aruba, no kier pa ripiti nunca mas.

For di e 4 mannan cu tabatin den Sociaal Crisis Plan (SCP), a scoge un man, cu lo sigui tene nos mucha/hoben na halto, pa sigui enfatisa e compromiso di tur instan-

cia cu tabata forma parti di e Sociaal Crisis Plan y cu ta simbolisa e union y cooperacion mutuo, pa enfrenta e retonan hunto y asina percura pa brinda nos mucha- y hobennan un mihor futuro. A uza e color magenta ros, cu ta representa harmonia, amor, compasion, cooperacion y respet propio.

E escudo di color aqua blauw ta representa e sistema di proteccion nacional pa nos mucha- y hobennan, cu mester ta ekipa cu sabiduria, balansa emocional, intuicion y imaginacion. E aqua blauw tambe ta pa inspira nos profesionan y nos comunidad pa ta leal, sincero, confidente, inteligente y cu curashi pa protege y salvaguardia nos mucha- y hobennan, cu ta

un grupo vulnerabel dentro di nos comunidad.

E mucha/hoben cu man habri y tratando di alcanza e strea geel, cu ta representa nos simbolo nacional riba nos bandera. E strea geel ta simbolisa e compas moral cu nos kier p'e mucha alcanza, cu e guia di esunnan cu ta na su encargo, riba un caminda di bida yena di tranquilidad, positivismo, felicidad, prosperidad, speranza y relajacion. Sin laga afor, e detaye principal di e mucha/hoben den e color blanco, unda su curason y bos ta resalta, pa representa e forma di mas puro di amor, inocencia y paz, cu por existi y cu nan merece di tin riba nos isla, sin niun tipo di discriminacion!

Hopi aprecio pa hubilario Arubahuis

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a ricibi den su oficina dos hubilario di Arubahuis pa gradicinan pa nan añanan den servicio di Pais Aruba. Ta trata di Martin Flanegin y Sidney Kock.



Segun e mandatario esaki ta un muestra di dedicacion pa e trabao cu ambos a bin ta haci pa Arubahuis pa añanan largo. Tambe minister Thijsen a bisa di ta convenci y tin confi-

ansa cu tanto sr. Flanegin y sr. Kock lo sigi cu e bon trabao pa Arubahuis y Pais Aruba pa e añanan cu ainda nan ta den servicio di Arubahuis.

Sr. Flanegin awor aki tin 33 aña ta traha na Arubahuis. Na februari 1990 Martin a bin den servicio di Arubahuis como empleado riba e

departamento di finanzas di Arubahuis y semper a traha den e departamento aki. Na 2020 Martin a cumpli 30 aña den servicio di Arubahuis.

Sr. Kock a cuminsa na juli 1995 cu su trabao na Arubahuis como freelancer. Na November 1996 Sidney a drenta full time den servicio di Arubahuis como "Pers-voorlichter" y functionario di PR. Na 2021 ela a cumpli 25 aña trahando pa Arubahuis.

Prome cu Sidney Kock a drenta servicio di Arubahuis ela traha pa KRO y TeleAruba.

Door cu ambos hubilario a cai den e periodo di corona – unda door di lockdown e personal hopi biaha tabata traha for di cas – a pospone e ceremonia aki na un momento apropiado. E potret ta cortesía di Arubahuis

Advertorial

Bucuti & Tara Beach Resort a ricibi bishita di e Embahador di Suisa den Reino Hulandes

Pa haya sa mas tocante e hotel su programa di sostenibilidad

Su Excelencia Mr. Heinz Walker-Nederkoorn, Embahador di Suisa den Reino Hulandes, a bishita Bucuti & Tara Beach Resort pa siña mas tocante e hotel su operacion sostenibel, cual a logre reconocimiento mundial di parti di United Nations como e prome hotel den Caribe cu ta certifica Carbon Neutral.

Durante un bishita breve na Aruba, e Embahador a tuma e oportunidad pa haci un tour di e resort unda e la mira e diferente inversionnan tecnologico cu e resort a implementa pa yega su meta, y e la siña mas tocante di e diferente eco-certifications cu e hotel tin cual ta haci'e asina sostenibel. Resort Manager Rik van der Berg y Sus-

tainability Manager Jeroen van Dasselaar a duna e tour, mientras Crescenzia Biemans a presenta e diferente metanan cu a wordo logra door di e esfuersonan incansable di e fundador y propietario, Ewald Biemans, desde e hotel su apertura na 1987.

Embahador Walker-Nederkoorn a comparti lo siguiente di su bishita: "Mi kier a gradici boso y boso team pa presenta locual ami lo yama e modelo di hospitalidad sostenibel den un forma unico, natural y estetico. Bo presentacion no tabata solamente hopi educativo y inspirante, pero tambe un declaracion impactante di un dama hoben y empresarial cu ta dispuesto pa para riba e schoudernan di su abuelo pionero y sigui desaroya su



legado." Cuido di nos medio ambiente no ta algo "extra" "Nos no ta den negoshi di turismo; nos ta den negoshi di naturalesa." Doño/CEO di Bucuti & Tara, Ewald Biemans, hopi biaha ta comparti e perspectiva aki ora e ta combersa cu coleganan den sector turistico of ora e ta dunando un presentacion desde escenario mundial. Ta e diferencia den mentalidad, combina cu su pasion y de-

terminacion pa ofrece experiencianan di biahe inigualabel y di calidad superior cu a haci Bucuti & Tara un di e Top 25 Resorts na Mundo riba Tripadvisor, y na mes un momento, tambe e hotel mas eco-certifica y prome y unico Carbon Neutral den Caribe.

Cu mas di 50 aña bibando na Aruba, Biemans a habri Bucuti na 1987. Rapidamente despues e la nota cuanto desarojo tabata tumando lugar

y con esaki tabata impactando nos naturalesa. Na medida cu Aruba tabata birando un top destinacion di biahe (awe, aproximadamente 90% di su GDP ta bin di turismo), Biemans a reconoce cu un experiencia di biahe mester ta den harmonia cu medio ambiente; sino nos paraíso chikito lo desaparece. E la cuminsa busca solucionnan den su mes un propiedad y a mobilisa varios grupo den nos comunidad y gobierno. Awendia, na e resort tres pilar ta prevalece: romanticismo, wellness y sostenibilidad. Cada dia huespednan ta yega di diferente paisnan y e hotel ta disfruta di un ocupacion di 97%+ ful aña.

Bucuti & Tara ta comproba cu un vakantie memorabel y sostenibilidad ta compatibel.

KPA satisfecho cu e comportamiento di chauffeurnan

Di 148 auto controla, solamente tin 3 detencion

Prome, durante y despues di Parada di Mucha Oranjestad, nos unidad motorisa di Polis miho conoci como "Motor Unit" tabata activo tur skina paden y pafo di Parada. For di comienso te cu final unidad motorisa a para y a controla 148 auto na diferente sitio rond di Aruba. Durante e controlnan aki por a tuma nota cu mayoria chauffeur tabata responsabel y nan tabata tin un amigo responsabel tras di stuur. Di e 148 auto controla a detene solamente 3 persona pa

mancha nan auto bou influencia di alcohol.

KPA ta sumamente orguyoso cu e mensahe di conscientisacion a yega na mayoria automobilistanan na Aruba. Hopi chauffeur responsabel tras di stuur y nos tin cu duna nos comunidad un DANKI pa esey! Na final di dia nos por conta cu tabata tin trafico sigur despues di parada y cu mayoria famia por a yega cas sano y salvo!



Solamente dos detencion

KPA satisfecho cu e comportamiento durante parada



Diadomingo atardi pa exactamente 1'or, SMAC conhuntamente cu Cuerpo Policial a haci inicio di parada di mucha na Oranjestad.

E parada di mucha a conta cu 4 grupo y mas o menos 700 participante.

Cuerpo Policial tabata tin 100 personal riba pia. Esakinan tabata polis uniforme, planologie, motor-unit, k-9, Mobiele Eenheid, Team di Aresto, mobiel commando, camara di vigilancia, rechen-

che como tambe personal administrativo.

Pa 5:20 atardi e cabez di e parada a yega ex-DOW y pa 5:55pm e parada a yega su final.

Pa loko ta e parti di Faya bo Haya y listramento preventivo tabata tin 2 detencion. Nos ta contento di mira cu mayoria adulto a comporta nan mes y a mira e avisanan di conscientisacion di KPA!

Aña 2020 tabata tin 3 detencion.

STERN

CHEVROLET **MAZDA**

VACATURA

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di Chevrolet & Mazda ta buscando pa reenforza su departamento di servicio un:

Technico di nivel superior

Perfil minimo:

- Mester tin conocimiento di tur tipo di auto
- Experiencia cu marcanan Chevrolet y Mazda ta un plus
- Mester por hasi diagnostico pa detecta fayo
- Mester por hasi diagnostico di systema di electronico
- Mester tin conocimiento amplio di herment di trabow specialmente sistema di diagnostico via computer
- Conocemento di vehiculo electrico ta un plus
- Diploma di mecanica riba nivel EPI of equivalente
- Mester ta dispuesto pa sigui training y curso di mecanica
- Mester por comunica den Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño
- Mester ta abicioso y proactivo
- Mester por traha independiente y tambe den team
- Edad entre 30 y 40 aña tin preferencia

Exigencia adicional:

- Rijbewijs B valido
- Papel di buena conducta (riba peticion)
- Permiso valido di trabow (si ta aplicabel)
- Transporte propio ta un plus

Ta ofrece

- Salario vast conforme conocimiento y estudio
- Vacacion conforme ley
- Incentivo vacacional
- Training y curso
- Amplio posibilidad di crece

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba VBA, Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 20 di Februari 2023, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama +297 528 9550.

Meta lo cumpra compania di realidad virtual Within

(AP) - Un hues federal a tuma parti di Meta y a habri caminda pa e compania cumpra e compania di realidad virtual Within Unlimited, e creador di e aplicacion popular di fitness Supernatural..

Reguladornan federal anti-confiansa a busca manera di por blokia e adkision basa riba e hecho cu e lo causa obstaculo den e competencia den e mercado cu ta birando popular den realidad virtual. Sinembargo hues di Distrito Mericano Edward Davila a nenga e Federal Trade Commission su peticion pa un paro preliminar contra e trato. E hues su declaracion a bisa e agencia no a provee suficiente evidencia pa comproba nan punto.

Meta a bisa cu nan lo proceed cu e adkision aki di e compania Within Unlimited. Federal Trade Commission a argumenta Meta su adkision di e compania chikito aki, similar na nan argumentonan ora di Facebook su compra di Instagram y WhatsApp, lo causa obstaculo contra competencia den e mercado aki di realidad virtual. Permitti e gigante di tecnologia cumpra



Los Angeles su Within Unlimited segun Federal Trade Commission lo viola e ley nan anti-confiansa y ta stroba innovacion, causando dano na e clientenan cu lo enfrenta prijsnan mas halto y menos opcion fuera di e plataforma manan controla pa Meta.

Meta Platforms Inc. a bisa den un declaracion fin di diabierna despues cu e declaracion a keda revela cu nan ta "contento" cu e decision cu

e hues a tuma. "E trato aki lo trece beneficiaran pro-competencia na e ecosistema y lo motiva innovacion cu lo beneficia tanto hende como desaroyadornan y e espacio di realidad virtual di un manera mas amplio," e compania basa na Menlo Park, California a bisa. "Nos ta contento pa por cera e transaccion pronto."

Federal Trade Commission a argumenta cu Meta a laga atras nan propio plan di dren-

ta e mercado di fitness den realidad virtual den ana 2021 ora cu nan a decidí di adkiri Within Unlimited. Sin e menasa competitivo di e gigante su entrada su so, e agencia ta expresa, innovacion ta enkontra un obstaculo cu ta causa daño na e usuarianan.

"E menasa ta loke ta mantene companianan andando," economista Hal Singer a testigua, ken ta testigo di Federal Trade Commission. "Si mi sa

cu tin un chens cu un compania por bin y horta mi clientenan," el a comenta, e companianan "lo innova y purba mehora nan prijs." Sinembargo ehecutivonan di Meta, incluyendo Mark Zuckerberg a bisa cu el a busca manera di calma e nocion cu e compania ta cerca di crea su mesun aplicacion di fitness den realidad virtual. E CEO di Meta a testigua cu aunke e compania tabata "mirando opcion" pa desaroya su propio aplicacion prome cu nan a tuma e decision di adkiri Within Unlimited, e ambiente di e negoshi a cambia y cu "practicamente no tabatin chens" di por cuminsa cu e tipo di proyecto ey.

Bao Zuckerberg, Meta a cuminsa move di manera agresivo den e mercado di realidad virtual cu su adkision di e creador di Oculus VR. Desde e tempo aki, Meta su headset a bira parti di e crecimiento di e espacio di realidad virtual. Meta a cumpra 7 di e studionan di desaroyo mas exitoso den realidad virtual y awo tin un di e catalognan di contenido di realidad virtual mas grandi mundialmente segun Federal Trade Commission.

Pakistan ta blokia Wikipedia acusando cu esaki ta dañá sentimentonan Musulman



(AP) - Pakistan su regulador di media a bisa dialuna cu a blokia servicionan di Wikipedia den e pais pa dañó causa na e sentimento Musulman pa medio di no kita contenido cu ta blasfemia for di e sitio. Criticonan a denuncia Islamabad su accion, bisando cu esaki ta un violacion di derechonan digital.

Bao Pakistan su leynan controversial contra blasfemia, cualkier persona cu ser haya culpabel di a insulta Islam of su figuranan por ser sentencia na morto, aunke e pais te ainda tin cu ehecuta un castigo capital pa blasfemia. Sinembargo te hasta acusacionnan pa e ofensa hopi biaha ta suficiente pa provoca violencia y te hasta atakenan mortal. Gruponan di derechonan internacional y domestico ta bisa cu acusacionnan di blasfemia hopi biaha ta ser usa pa intimidar minorianan religioso y aregla problemanan personal.

Pakistan Telecommunication Authority a bisa cu nan

a blokia Wikipedia pa causa di un deadline di 48 ora pa remove e contenido a ser ignora, segun un vocero. "E tipo di cosnan aki ta causa daño na e sentimentonan di e Musulmannan," Malahat Obaid di e regulador.

El a bisa cu e autoridadnan Pakistani tabata den dialogo cu oficialnan di Wikipedia y e prohibicion por keda retira si e plataforma completamente deshaci di e contenidonan anti-Islam. Oranan despues, Pakistan su Minister di Informacion Marriyum Aurangzeb a bisa cu e premier Shabaz Sharif a ordena e restauracion inmediato di Wikipedia, cual ta un movida cu residentenan di e pais a elogia.

E fundacion Wikimedia riba diasabra a confirma e prohibicion bisando "nos ta spera e gobierno di Pakistan ta uni na nos den compromete cu conocimiento como un derecho di humano y restaura acceso na Wikipedia y Wikimedia su proyectonan pronto, pa asina e personanan di Pakistan por sigui ricibi y comparti conocimiento cu e mundo."

Brady no ta bay Fox como comentarista te 2024

(AP) — Tom Brady no ta bay inmediatamente di hungador riba e cancha na e booth di transmision. Brady a bisa Colin Cowherd durante e episodio ayera di The Herd riba FS1 y Fox Sports Radio cu e no ta bay cuminsa cu su carrera di radiofusion cu Fox te cu temporada di 2024.

E siete-biaha campeon di Super Bowl — kende a retira si-

man pasa despues di un care-
ra di 23 aña cu New England Patriots y Tampa Bay Buccaneers — a firma un acuerdo di 10 aña cu Fox na mei ultimo pa bira e analista top di e canal na momento cu el a dicidi di retira definitivamente.

Brady a bisa cu e no tabata kier a rush inmediatamente den su carrera como comentarista y cu e kier catch up riba otro partinan di su bida. “Mi ta kere algo di mi care-

ra sea tabata ora e Patriots a draft mi of firma acuerdonan cu e Bucs, mi tabata kier ta completamente comprometi y mi nunca tabata kier decepciona hende,” Brady a bisa. “Mi kier ta hopi bon den loke mi ta haci, y esey semper ta tuma tempo y strategia y siña y crece y evoluciona. Mi tin asina hopi hende riba cual por depende cu por duna mi sosten den e crecemento aki tambe.”



Ta spera cu Brady eventualmente ta bay join Kevin Burkhardt den e team top na Fox. Burkhardt y Greg Olsen ta bay comenta nan prome Super Bowl riba diadomingo, ora e Kansas City Chiefs enfrenta e Philadelphia Eagles.

Fox, cu ta cargando su di 10 Super Bowl diadomingo, tambe tin Super Bowl 59 na New Orleans despues di e temporada 2024. No ta spera cu Brady ta bay ta parti di e cobertura pre-game di Fox diadomingo.

Ex-delantero di Chelsea, Atsu haya na bida despues di temblor na Turkia

(AP) — Ex-delantero di Chelsea y Newcastle, Christian Atsu ta desapareci y tabata kere ta atrapa bao di escombronan despues di e poderoso temblor cu a dal Turkia ayera, y a laga mas di 2,500 fayecido.

E internacional di Ghana, kende ta hunga pa club Turco, Hatayspor, tabata den un edificio cu a keda destrui, segun vocero di Hatayspor, Mustafa Ozat a bisa, segun medionan di comunicacion Turco.

Ozat a bisa cu director di e club, Taner Savut tambe tabata den e edificio cu a col-

lapse, y oficialnan di e club no por a tuma contacto cu ningun di nan dos. Nan ta probablemente atrapa, Ozat a bisa.

Mester a saca al menos otro dos hungador di Hatayspor for di e escombronan pero awo nan ta safe, Ozat a bisa. Atsu y Savut tabata e unico dos hungador di Hatayspor cu ainda no tabata sa di nan paradero, el a agrega.

Atsu, di 31 aña di edad, a join Hatayspor, cual ta basa den e ciudad di Antakya, aña pasa despues di un temporada hungando na Saudi Arabia.



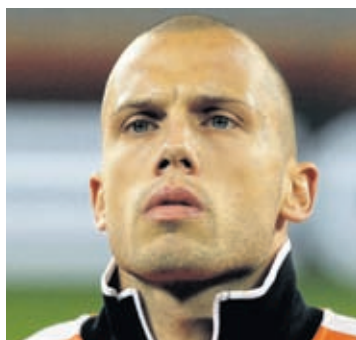
Segun corant Britanico The Guardian, a haya Atsu na bida. El a keda rescata y transporta pa hospital despues di a sufri lesion na su pia banda drechi y problemanan pa hala rosea.

Manager Heitinga ta lidera Ajax na un victoria comodo den su segundo wega

(NLTimes) — John Heitinga a haci dos victoria den dos wega como manager di Ajax. Nan a derota candidatonan pa relegacion SC Cambuur (0-5) hopi mas facil cu anteriormente contra Excelsior (1-4).

Ajax, cu a cuminsa cu e mesun banda cu e siman anterior, a duna Cambuur hopi menos oportunidad cu loke nan a duna Excelsior. E atake tabata fluido na algun momento, resultando den hopi oportunidad, specialmente na comienzo di e partido.

Ajax a anota nan prome gol despues di 16 minuut. Despues di un combinacion bunita, Dusan Tadic, posiciona un biaha mas como delantero, a ricibi e bala for di Davy Klaassen den area di penalty. E capitan Serbia di Ajax no a comete niun eror den un uno-contra-uno cu portero di SC Cambuur,



Robbin Ruiter. Ajax a keda combina rond di e area y apenas tabata stroba pa e cantidad di defensa di Cambuur.

Steven Bergwijn a faya varios oportunidad.

Heitinga a haya sa anteriormente siman pasa cu e ta bay termina e temporada como manager, reemplasando Alfred Schreuder, kende a haya su retiro. Su banda a tuma un bentaha 2-0 bon mereci dies minuut prome cu mita tempo.

Apenas despues di mita tempo banda di Sjors Ultee a

mostru un modo di peliger despues di un eror di Edson Alvarez. Silvester van der Water tabata liber dilanti di portero di Ajax, Geronimo Rulli, pero su tiro a bay riba e bara. Cambuur, kende solamente a derota PSV na cas y a perde tur otro partido, a haya critica di nan fanaticonan varios biaha.

Cambuur no tabatin chens di drenta back e partido despues di mita tempo. Berghuis a anota for di distancia despues di 64 minuut pa hacie 3-0, loke a permiti Heitinga pa haci hopi substitucion. Jorrel Hato di 16 aña di edad a haci su debut den e liga. Brian Brobbey a bin for di e benchi pa anota dos biaha.

Cu nan 40 punto, Ajax ta back den top tres pa un tempo. Number dos, AZ tin 41 punto, y PSV tin 38 na di cuatru lugar. Cambuur ainda ta den peliger di relegacion pa motibo di un perdida na cas.

NewLeaf
NOTARY

OPENBARE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 10 MAART 2023 om 10:00 uur 's-morgens bij de Kamer van Koophandel (Auditorium)** aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht krachtens beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba:

WEG FONTEIN 47

een woonhuis staande op een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 760 m2, gelegen te San Nicolaas in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 193 van het jaar negentienhonderd zeven en vijftig.

richtprijs: **Afl. 112.480,--**

- Het uitbrengen van een onderhands bod is niet mogelijk.
- Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com



Poderoso temblor ta sacudi Turkia y Siria matando mas di 2,800 persona

(AP) — Un temblor poderoso di magnitud 7.8 a sacudi areanan grandi di Turkia y su bisña Siria ayera, matando mas di 2,800 persona y lagando miles di herido atras mientras a basha abao miles di edificio y a trapa residentenan entre montañanan di escombros.

Autoridadnan tabata teme cu e cantidad di morto lo sigui aumenta mientras rescatastanan tabata busca den restonan di metal y concret pa sobrevivientenan den un re-

gion atrapa den e guerra civil di 12 aña na Siria y un crisis di refugiado.

Residentenan lanta for di soño pa e temblor den madrugada a core sali den yobida y sneeuw pa scapa edificionan cayendo, mientras esnan cu a keda atrapa tabata grita pa ayudo. Durante dia, aftershocknan enorme a sacudi e region, incluyendo uno casi mesun fuerte cu e temblor inicial. Despues cu a bira anochi, trahadornan ainda tabata retirando restonan y sacando curpanan mientras famianan

desespera tabata warda pa noticia di nan sernan keru atrapa.

Decenas di miles cu a keda sin hogar na Siria y Turkia a enfrenta un anochi den friu. Na Gaziantep na Turkia, un capital provincial como 33km for di e epicentro, hende a busca refugio den centronan comercial, stadion y centronan comunitario. Moskeen nan na e region tabata habri pa duna shelter.

Presidente Turco, Recep Tayyip Erdogan a declara siete dia di luto nacional.

Prome minister Spaño ta urgi pa caba cu dependencia di UE riba cuminda y energia importa

(AP) — Prome minister di Spaña, Pedro Sanchez ayera a urgi Union Europeo pa “reindustrialisa” pa caba cu su dependencia riba energia, microchip y cuminda for di pafo di e bloc y pa siña e lesnan di escaseznan provoca pa e pandemia di Covid-19 y e guerra na Ucrania.



Escasez impulsa pa dependencia riba paisnan pafo di e 27 nacion di UE a resalta “un menasa serio na e competitividad di nos companianan of na e seguridad y bienestar di nos conciudadanonan,” Sanchez a bisa.

El a muestra riba microchip y ekipo protectivo personal for di Asia durante e pandemia, y gas natural y grano Ruso durante guerra na Ucrania. Sanchez tabata dunando un discurso na Madrid pa de-

linea prioridadnan di politica prome cu Spaña asumi e presidencia rotativo di Consejo di UE den segundo mita di 2023.

El a agrega cu e solucion ta pa “reindustrialisa Europa” y “recupera trabao y capacidadnan strategico cu nunca nos mester a perde.” E enfoko no lo ta riba e fabricacion pisa tradicional, sino riba “digitalisacion of transicion ecologico,” segun Sanchez, kende a nota cu apenas 1 por ciento di panel solar ta fabrica den UE,

of 20 por ciento di almacenaje di internet usa pa e bloc.

Sanchez tambe a anuncia cu un proyecto di investigacion conhunto cu 25 nacion di UE lo analisa e “vulnerabilidadnan strategico” di e cadena di suministro di energia, cuminda, salud y tecnologia di e bloc.

UE a propone pa simplifica subsidio pa industrianan “berde” y otorga financiamiento pa proyectonan na nivel Europeo mientras e bloc ta busca alcanza e meta di ta climate neutral pa 2025.

Tasa di inflacion na Spaña ta un di e mas abao na Europa, parcialmente pa su dependencia minimo riba gas natural Ruso, y economia Spaño a crece mas cu loke tabata spera den ultimo kwartaal di aña pasa.

Litigacion pa vacuna ta continua despues di eliminacion di mandato militar na Merca



(AP) — Abogadonan pa un grupo di SEALs y otro personal di Marina Mericano kende ta opone un rekisito di vacunacion pa Covid-19 a base religioso kier pa un corte di apelacion federal mantene nan bataya legal contra administracion di Biden na bida, maske ya a elimina e rekisito.

Pentagono formalmente a elimina e rekisito na januari despues di un voto den Congreso na december pa caba cu e mandato. Sinembargo, oponentenan di vacuna ta nota cu comandantenan ainda por tuma decision riba con y si ta desplega trupanen cu no ta vacuna, bao di un memo firma luna pasa pa Secretario di Defensa, Lloyd Austin.

Den un caso cu a argumenta ayera tardi na e Corte di Apelacion di di 5 Circuito Mericano na New Orleans, abogadonan di gobierno ta bisa cu e asunto no ta relevante. Nan kier pa e corte di apelacion elimina mandatonan hudicial blokeando e rekisito di vacuna, bisando cu nan intencion ta pa un corte menor rechasa henter e caso.

Abogadonan pa e personal no vacuna di Marina ta argumenta den documentonan na e di 5 Circuito cu e memo di Austin y otro accionnan di Departamento di Defensa ta muestra cu Marina ainda tin intencion pa trata personal no vacuna “como ciudadano di segundo clase pa motibo di nan creencianan religioso.”

Abogadonan di gobierno ta argumenta cu e politica ta den linea cu “principionan bon estableci di no-interferencia hudicial cu toma di decision central militar” den nan documentonan.

E SEALs a entrega nan demanda na november di 2021, describiendo loke nan a mira como un proceso fastioso di 50 stap pa aplica pa excension religioso pa e vacuna di Covid-19. Nan abogadonan a yam’e un “farsa” cu aplicacionnan siendo “rechasa categoricamente.”

Departamento di Defensa a nenga cu e proceso ta pisa y a bisa cu Marina tin un interes den rekeri pa vacunacion di personal cu hopi biaha ta opera pa periodonan largo den “espacionan confina cu ta perfecto pa plama malesanan respiratorio.”

Na januari di aña pasa, un hues federal na Texas a prohibi Marina di tuma cualkier accion contra e demandantenan pa no ta vacuna. Un panel di di 5 Circuito a rechasa e solicitud di administracion di Biden pa blokea e orden di e hues. Pero e administracion a gana al menos un victoria parcial, temporal na maart ultimo na momento cu Corte Supremo a aproba un “partial stay.” E orden aki a permiti Marina pa considera e status di vacunacion di e mariniernan na momento di tuma decision riba nan despliegue, asignamento, y otro asuntonan operacional mientras e caso ta core su curso.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Benny Sevinger (AVP)

Evelyn ta campeon gañado y caso Besaril ta confirma esaki atrobe

Mas y mas comunidad di Aruba ta birando consciente di e forma con Prome Minister y lider di MEP, Evelyn Wever Croes, ta biba pa gaña pueblo, ta biba pa sconde cosnan cu ta pasando den su gobierno pero ta sigui gaña sabiendo cu tur hende sa cu e ta gaña.

Parlamentario pa fraccion di AVP Benny Sevinger durante conferencia di prensa a mustera cu por ehempel den e caso di Arubahuis, conoci como caso Besaril pa pueblo, Evelyn ta bisa cu rapport riba e asunto aki no ta cla pero den Parlamento, CAD ta bin informa cu rapportnan ta cla for di luna di Januari 2022 caba.

“Na Juni di 2022 Evelyn ta informa Parlamento y cu e no kier bin Parlamento pasobra e lo dañu e onderzoek pero CAD despues ta informa Parlamento cu e rapport ta cla for di luna di Januari caba y despues e mesun Evelyn ta confirma esaki.

Aki pueblo por mira con Prome Minister cu rapport di CAD den, a sconde esaki pa asina den le tempo ey, trata di cubri of regla cosnan cu no ta bon den e investigacion aki of cu lo ta malo pa su gobierno y pa Besaril.

No pa drecha loke Besaril a haci fout pero pa tapa pa di e forma ey Ministerio Publico lo no por haci un onderzoek riba Besaril pa tapa pa MEP.

Esey ta e liña cora cu tur hende por mira tur dia den e gobernacion aki ya cu no ta solamente Minister Presidente ta esun cu tin e malesa di gaña y ta su persona a pega tur su coleganan den consejo di minister cu e malesa di gaña aki, ya cu tur ta bin dilanti cu cara serio, mal informa pueblo loke nan a bin ta haci for di 2017 te cu awor.

No solamente Evelyn siendo Prome Minister a mal informa Parlamento riba e investigacion cu tabata cla for di luna di Januari di 2022 pero ora cu CAD a confirma den Parlamento cu tur informacionnan cu tabata bay rond relaciona cu e caso di Besaril, tabata corecto.

Besaril, kende como Minister Plenipotenciario na Den Haag, a haci mal uzo di fondonan di Arubahuis, diripiente awor ta bon pa entre otro e candidato di partido MEP aki, por paga e placa cu el a maluzo back como si fuera ta Evelyn y MEP ta Ministerio Publico y Hues na mes momento.

Awor Evelyn a dicidi di bay entrega keho na Ministerio Publico, ya cu e ta kere den integridad di su gobierno pero na luga di entrega keho contra di Besaril cu ta su responsabilidad como Prome Minister, Evelyn a dicidi di entrega keho contra di henter Arubahuis, pa cual tin cu bolbe bay haci un investigacion pero lagando Besaril for

di persecucion di ley.

Despues cu sali na cla cu Evelyn a gaña riba e keho entrega, ta bin Sali na cla cu el a ordena retiro di Besaril for di servicio di gobierno, pues tambe como miembro di KPA pero mesora Besaril a bin dilanti y splica cu e lo entrega un protesta contra di e decision tuma pa cu su retiro, loke ta pone cu Besaril lo keda cobra te ora cu un decision legal y definitivo cay den su contra.

Pues e ta retira pero no ta retira y tin cu informa si ainda e ta cobrando su overbruggings toelage,” Benny Sevinger trece dilanti den conferencia di prensa di AVP.

Parlamentario Benny Sevinger (AVP):

Investigacion lo muestra kende a haya ‘pocket money’ di 35 miyon

Siman pasa atrobe e señora aki ta sorprende tur hende ora cu el bin papia riba e caso di CITGO, caminda e mesun Evelyn y su primo Glenbert Croes den nan periodo den oposicion, a para dilanti porta di refineria y a grita cu ora cero a yega y cu refineria tin cu wordo habri.

Esaki na momento cu gobierno di AVP tabata trahando pa yega na un acuerdo cu pa habri e refineria, a firma un contract cu CITGO caminda den e contract aki, pa pueblo sa, tabatin un fondo cu ta data for di tempo di Lago, ora cu e refineria no ta existi mas, lo tin suficiente placa pa limpia e luga pa despues bin cu otro companianan riba e tereno aki.

E fondo aki a pasa di compania petrolero pa otro, tur cu a haci uzo di e facilidad di e refineria na San Nicolas, te cu el a yega turno di CITGO.

A informa y a yega na acuerdo cu CITGO cu si nan ta bay tuma over e refineria, nan tin cu tin e fondo tambe pa haci e tereno limpi ora nan tin cu bay y ta algo cu gobierno tras

di gobierno a existi esaki.

Glenbert Croes a bay para dilanti di PDVSA pa gaña pueblo cu ta su persona a logra pa habri e refineria pero MEP a drenta gobierno y a haya un refineria cu tabata den pleno recuperacion pa start e refineria.

MEP a haya un ‘mancamp’ cu ta cayendo den otro na e momentonan aki, nobo nobo pa contratistanan local cu lo mester a bay traha den e refineria y gobierno di mesun Glenbert y Evelyn a bin haya 800 trahando cynan.

Nan no a sinta ni un dia pero investigacion den futuro lo tin cu muestra, kico e hendenan aki a hinca den nan cabes, caminda e prome opdracht cu Evelyn a ordena como Minister Presidente, a pidi bufete di su tata, pa bay busca forma pa kibra e contract cu CITGO.

A gaña pueblo cu gobierno di MEP lo habri e refineria pero e prome decision cu e mesun gobierno aki a tuma, ta con por kibra e contract cu CITGO y loke a sosode tambe.

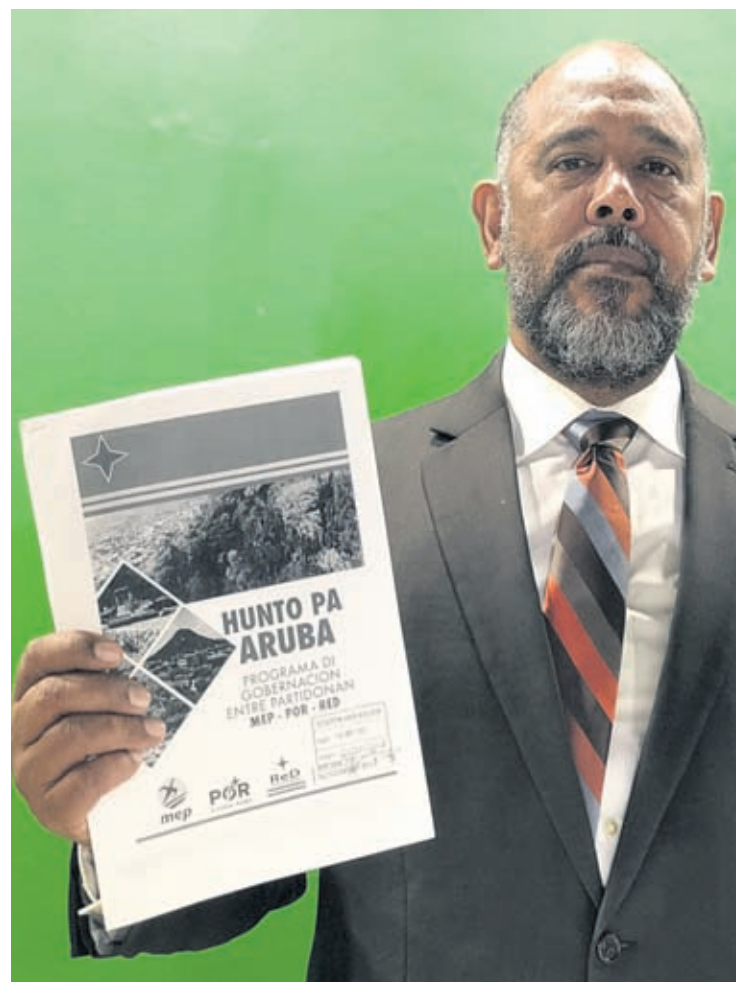
E forma con MEP a kibra e contract tabata facil bisando CITGO cu lo libra nan for di e responsabilidad di 350 miyon florin y CITGO cu ta un compania na Merca cu ta un compania cu tin cantidad di biyon di dollar a wordo libera di e suma grandi aki cu mester a sirbi pa limpia y drecha e tereno di e refineria.

Ta dificil pa kere cu Aruba zomaar ta entrega 350 miyon y cu zomaar Evelyn Wever Croes ta bisa su tata pa firma cu nos lo no haya nada for di CITGO pero riba un asunto asina, ta un investigacion tin cu tuma luga pa determina kico a pasa den e asunto serio aki.

Kico e hendenan aki a haya pa laga Aruba cay di un claim di 350 miyon y aki ta bon pa enfatisa cu e logro aki di e bufete pa cu CITGO, no a tuma luga pa poco placa y tur caminda cu bira ta scucha pueblo y caya ta papia cu minimo 10% a ser ricibi for di henter e proceso aki loke ta igual na 35 miyon dollar como pocket money pa por a cera e deal aki cu CITGO.

Si esaki no ta corrupcion, si esaki Ministerio Publico no ta wak, anto no por bisa mas kico si nan ta wak pero tempo

lo muestra berdad di e contract termina di CITGO,” Parlamentario Benny Sevinger a declara.



Aplicacion pa aña escolar 2023-2024 pa alumnonan cu tin ruman na SKOA a cuminsa

Den luna di februari SKOA ta cuminsa acepta aplicacion di mayornan cu kier inscribi nan yiunan cu ya tin un ruman cu ta bayendo un scol di SKOA.

Mayornan por aplica nan yiu(nan) completamente online via www.skoa.aw y sigui e instruccionnan pa completa e inscripcion ariba e website. Por haci aplicacion via email door di manda SKOA un email na aplicacion@sko.a.w. Por aplica tambe via WhatsApp door di manda un mensahe na +297 7485995 y sigui e proceso pa completa e aplicacion. Pa tur aplicacion mayornan mester tene na cuenta pa tini tur e documentonan necesario na ordo

y tambe mester cumpli cu e rekisitonan di SKOA pa por (re) inscribi exitosamente. E rekisito pa por haci (re) inscripcion pa aña escolar 2023-2024 na SKOA ta cu mester tin e contribucion di "schoolgeld y airco geld" completamente paga di aña escolar 2022-2023.

SKOA ta informa cu pa e aña escolar nobo di 2023-2024 tin un cambio den e suma di contribucion di e "schoolgeld y airco geld" pa su scolnan: Pa kleuterschool ta Awg. 400,- Pa basisschool Awg. 424,- Pa mavoschool Awg. 500,- Mayornan cu ta desea pa haci peticion pa un areglo di pago por haci esaki entrante 1 di april 2023.

Pa mayornan cu no (re) inscribi nan yiunan na tempo of cu no ta cumpli cu e rekisitonan di SKOA por tin consecuencia, caminda e aplicacion por wordo cancela. Esaki por resulta cu e mucha no ta bay tin su luga sigura pa e proximo aña escolar. Pa preveni esaki SKOA ta conseha pa mayornan haci aplicacion na tempo pa asina (re) inscribi nan yiunan debidamente, pa asina sigura nan luga na un scol y cumpli cu su derecho na enseñansa.

Pa mas informacion tocante aplicacion y contribucion di mayor na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 523-1800.



Festival di disfraz na Playa Pabao

Ultimo dia pa inscribi diaranson 8 di februari


Diabierna dia 10 di februari directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa su festival di disfraz di material recicla. E actividad ta cuminsa pa 6'or pm y ta termina pa 8'or pm.





















E prome grupo ta e muchanan di kleuterschool, e di dos ta muchanan di 1ste, 2de y 3de klas mientras e ultimo grupo ta e muchanan di 4de, 5de y 6de klas. Naturalmente mester inscribi.

Meta di e actividad ta pa stimula e reactividad di nos muchanan y nan mayornan pero tambe pa crea e ambiente di carnaval cu nos ta aden. Lo participa den tres grupo.

E ultimo dia pa inscribi ta diaranson 8 di februari atardi pa 6'or. Na momento di inscribi ta ricibi e reglanan. Pa mas informacion por yama centro di Bario Playa riba telefon 583-7775.



Resultado Sorteo februari 6, 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6840	6688	9781	6951
2780	0575	SUPER5	8632
5167	4320	-	7162

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 3820 4293 4020 4881  FP  Sorteo # 3820 8406  Sorteo # 1876 8072  Sorteo # 3820 5385 Capricornio  Sorteo # 694 919  X2	 Sorteo # 7862 8571 7494 9215  FP  Sorteo # 6906 9184  Sorteo # 1611 8679  Sorteo # 5665 8532 Aquario  Sorteo # 595 409  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6026 0 x Jackpot 8 x Match 4 180 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00   Sorteo #	<div>JokerLetter Proximo Jackpot 370.000,-</div> <div>19-22-26-27-30 Proximo Jackpot 88.000,-</div> <div>Mega Ball: Proximo Jackpot 250.000,-</div> <div>Afl. 350.000,-</div> <div></div>

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO

Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Mi ta cuida mucha " baby sister".
 Mi tin bon experiencia
 y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
 (binnenleiding) pega w.c
 wasbak, tubo di gas, etc
 Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TABENDE

un matras nobo king size
 190 x190
 Fls.300
Tel.594 5556

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO

Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
 Pa trabouw di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA

Sra. entre 35 y 45 aña pa
 trabao di cas interna.
 Pa informacion yama
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

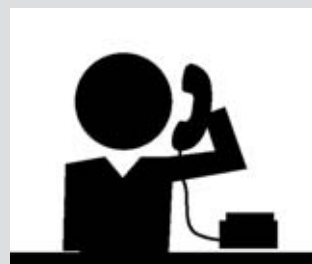
Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA HUUR

1 Kamer, independiente cu baño
 y cushina. Muebla, Awa, Cable y
 Coriente inclui.
 500 Florin pa Luna & 100 Florin
 Borg. Pos Chiquito, pega cu Santa
 Famia School.
 Contact via wtzapp 7447717 - Lis



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
 Central Seroe Preto
 Tel. 585 1965 Tel. 584 4833

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
 Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu bo amor infinito tenemi den Bo Braza Ya no tin scuridat
Unicamente Bo luz briyando

Cu un tristesa profundo pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Brilia Josefa Bakmeyer-Hoek
Cariñosamente jama: Mama of Tantan
*29-10-1927 - †04-02-2023
Viuda di Josué Bakmeyer

Na number di su yiunan:
Erold y Mildred Bakmeyer-de Lange
Rolna Bakmeyer
Norma y Wilfred Williams-Bakmeyer
† Ronald Bakmeyer
Oslin y Beatriz Bakmeyer- Pertuz
† Oscar y † Josephine Bakmeyer-Silberie

Rumannan:
† Alicia “Chichi” Dania- Loopstok y famia
† Pablo Hoek
† Mario Hoek
† José “Jossy” Hoek y famia
† Juan Nicolas Hoek y famia

Nietonan:
Marysol Vrolijk y Hubert Ridderstaat
Sedney y Juliana Williams-Meneses
Richenel y Beverly Williams-Perez
Eromil y Daphne Bakmeyer-Roorda
Ellery Bakmeyer
Osmar Bakmeyer y famia

Bisanietonan:
Mandy Williams
Kimberly Ridderstaat
Sidmar Williams
Reginald y Shary Williams-Muyale
Kendrick Ridderstaat
Yeinderalexsa Williams
Eva-Luna Bakmeyer
Vera-Elise Bakmeyer
Adhian Williams
Ian-Zion Bakmeyer

Tataranietonan:
Aydan Koeiman
Annabelle Koeiman

Subrino y subrinan, primo y primanan na Aruba, Curacao,
Hulanda y Merca.
Swa: Ebra “Boy” Bakmeyer y famia na Curaçao
Iha: Beata Mildred Burne y demas ihanan

Bon bisinanan bandi cas:
Mercedes Andrade
Lee Feng Supermarket

Demas Famianan:
Bakmeyer, Hoek, Dania, de Lange, Williams, Vrolijk,
Ridderstaat, Perez, Roorda, Calmes, Suarez, Pertuz,
Meneses, Muyale, Koeiman, Burne, Wout, Alberts,
Roberts, Ruiz, Ferguson, Barkmeyer, Loopstok, Loeftok,
Leest, Orman, Winterdaal, Picus, Maduro, Helder, Tromp,
Jacobo, Bernabela, Silvestre, Willems, Henricus, Desbarida,
Franken, Robert, Werleman, Paesch, Irausquin, Figaroa,
Kock y demas famianan na Aruba y den exterior.

Nos ta invita boso pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diabierna 10 Februari 2023 di 2or pa 4or na Royal Funeral
Home despues lo sali pa Santana Catholico na Playa.
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den
nos tristesa.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia
na cas.
Nos ta gradici W.G.K, Wondenpoli na HOH, Litalife y Dr.
Jones pa e bon servicio.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.”
- Cado Weber.

A bai drumi dushi den brasa di Señor nos kerida
Mama, Oma, Ruman, Tante y Amiga;



Francisca Epifania Croes
6 september 1953 - 3 februari 2023

Na number di :
Yuinan stima: Richene Kock
Sharity Kock y Omar Muyale

Stima manera yui: Nathalie (Talie) Croes

Nietonan stima: RJ
Mitchell
Mzia
Ava

Stima manera nieta: Liza

Rumannan stima:
† Pedro Paulus Croes y famia
Dora Koolman Croes y famia
Trina Ras Croes y famia
Luciano Croes y famia
Irena Bikker Croes y famia
Ludwina (Winie) Croes y famia
Susana Croes y famia
Nivia Croes y famia

Como ruman / Sis: Eddy Dirks y famia

Mama di su nietonan:
Monique v/ Varsseveld y yui Angelique (Angie)

Sobrino y Sobrinanan stima
Ihanan stima
Primo y Primanan stima
Bon Bisiñanan

Amistadnan mucho hopi pa menciona

Amigonan di cas: Erwin y Hilda Lampe

Demas famianan: Croes, Kock, Muyale, Koolman,
Ras, Bikker, Coffie, Rozier, Falconi, Weber, Helder,
Rasmijn, Tromp, Bernadina, Kelly, Starke, Dirks,
Boekhout, de Lange, v/ Varsseveld, Lampe, Dubero

Nos ta invita boso pa e acto di entierro cual ta tuma
lugar na:
Misa Birgen Di Fatima na Dakota
Diamars 7 februari 2023 di 9:00 - 11:00 am y despues
pa Santana Catholico de Vries na Sta Cruz

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Tambe nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of
otro famia den nos tristeza

“GOSA BIDA” - TANTE FANNY

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mane solo ta despedi y e dia ta termina, asina mi
ta despedi di boso y mi bida terenal a yega su fin.
Laga e dushi recuerdonan cu mi a pasa cu boso ta
boso Consuelo te dia nos bolbe reunie den
Reino Celestial.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anun-
cia fayecimento di nos ser kerí:



Sr. Mirto Alexander Krozendijk
Mihor conoci como Mirto
*08 -02-1961 - †29- 01-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Weber.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gertruida H. Fingal
*17-03-1949 - †06-02-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Inscripcion pa e estudio
 pa maestro di Enseñansa
 Primario di IPA a habri back
*Ata bo ultimo oportunidad pa
 inscribi pa aña academico 2023-
 2024!*

Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a
 haya peticion di varios interesado pa in-
 scribi aunke cu inscripcion pa aña aca-
 demico 2023-2024 a cera caba. Pa e moti-
 bo aki IPA a dicidi di habri su inscripcion
 atrobe pa e estudio pa maestro di Ense-
 ñansa Primario p'asina duna e interesa-
 donan aki oportunidad pa inscribi.

Inscripcion ta tuma lugha online. Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest Primair Onderwijs y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 17 di februari 2023. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2023-2024 pa motibo cu e beroepstest (testnan di admision) lo tuma lugha dia 25 di februari y 4 di maart. Ta consehabel pa inscribi mas pronto cu ta posibel p'asina bo tin suficiente tempo pa prepara y termina e beroepstest cu exito!

Tene na cuenta cu solamente estudiante den examenklas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario. Inscripcion pa e 21+ Toets a cera dia 10 di october 2022, pues no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2023-2024.

Pa keda al tanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.



Aurora

Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio,
 E ta nos fortaleza,
 El a resulta un yudador den mester.
 Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Lydia B. de Medeiros
 Cariñosamente yama "Bea"
 *03-02-1947 - †05-02-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. he restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake.

With deep sorrow in our hearts we announce the passing of our beloved:



Fernando Browne
 Better known as: "Nando"
 *21-03-1965
 †06-02-2023

Date of funeral will be announced later

Aurora

Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den Cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". -Salmo 23

Cu profundo tristeza den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos estimada Mama, Casa, y Wela kende a duna nos tur su amor y a significa hopi pa nos y ta awor trankil y contento cerca Papa Dios kende el a sirbi pa hopi aña:



Lucia Curiel - Geerman
 cariñosamente conosi como: "Lucy"
 Mei 23, 1938 - † Februari 5, 2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Aurora
 Royal Pray
 Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Victor Albert Junior Lewis

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diamars 7 di februari 2023 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista, diaranson 8 di februari 2023 na misa Santa Anna pa 6:30 pm y diasabra 11 di februari 2023 na misa Santa Anna pa 7:00 pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aña 2022 positivo pa MANA y 2023 prometedor

MANA – Museo Arqueologico Nacional Aruba ta hopi contento cu bishitantenan a haya nan caminda back pa e museo. Pa dos aña, dor di COVID, e cantidad di bishitante a baha, pero den 2022 ta constata un aumento.

Aunke tabata tin trabounan di construccion andando riba tres edificio historico durante gran parti di aña pasa y mester a cambia e entrada temporario pa e edificio di glas na banda, hopi persona a bishita MANA den 2022. E cantidad di turista di barco crusero cu ta bishitando nos isla atrobe ta haci un diferencia grandi den esaki.

Tambe por a nota cu e interes local den nos herencia cultural keto bay tey. Den periodo di vakantie diferente camp, y otro grupo y hopi famia a disfruta di ratonan placentero na MANA. Programa vacacional pa muchanan den colaboracion cu Buki di Pret a resulta un exito rotundo. Artista internacional Sjoerd Maartens a ofrece algo nobo na 'repeat guests' cu su exposicion temporario 'My neighbour has a petroglyph in her garden'. A organisa bishita guia pa diferente gruponan specifico y alumnonan di scol. Un cu a resalta tabata e proyecto conhunto cu Stichting Monumenten Fonds Aruba (SMFA), "Buscando Boy". Tambe MANA tabata cede na oktober 2022 pa e presentacion di KLM su di 103 cas miniatura den Delftsblauw.

Fuera di e salanan di exposicion permanente di MANA, cu a ricibi 8000 bishitante, a ofrece publico otro forma y localidad pa haya informacion

di nos antepasadonan, arkeologia di Aruba y di Caribe. E exposicion temporario Caribbean Ties a habri na maart 2022 na Klooster di Imeldhof na Noord pa 3 dia den siman te augustus 2022. Caribbean Ties a atrae banda di bishitantenan individual, diferente camps, scol y otro grupo na Noord. Hopi bishitante a disfruta di e actividadnan adicional cu a ofrece riba e dianan nacional 25 januari y 18 maart, cu tambe a habri Carribbean Ties y e salanan di exposicion na MANA. Celebracion di Aña di Rey, hunto cu Fundacion Kapel di Betaña, a atrae grandi y chikito masal na Klooster di Imeldahof.

E ciclo di presentacion "Hoyanan di Arkeologia Subacuatico", cu a ofrece den di dos parti di 2022, y e anochi publico tocante Cambio di Clima y Conocementonan Tradicional a atrae un publico entusiasma y interesa. E ultimo aki tabata parti di un workshop internacional riba Conocimiento Tradicional y Cambio di Clima cu 40 participante fin di november 2022. A organisa un webinar tocante 'Ancient DNA' cu arkeologo internacional cu informacionnan balioso pa futuro.

December 2022 a lansa e "landing page" di MAMA cu ta: manaruba.org. Pronto lo lansa un website nobo pa asina MANA ta mas accesibel riba internet, danki na subsidio di Mondriaanfonds di Hulanda. Den 2023 MANA ta sigui ofrece publico informacion y educacion riba arkeologia di nos isla. Dia di Betico ultimo tabata hopi exitoso cu mas di 500 bishitante, kendenan a disfruta di un charla cu tema Oranjestad/Playa y di actividad pa famia.

MANA ta trahando duro pa por ofrece bishitantenan experiencianan nobo y unico den 2023 den cuadro di Proyecto Manteniendo Herencia Cultural Bibo den Tempo. Trabounan di mantencion ta den su ultimo fase y pronto lo cuminsa cu e preparacion di exposicionnan nobo y inovativo cu lo complementa e exposicion permanente di MANA. Den e di dos mitar di 2023 MANA ta spera di por inaugura e exposicionnan nobo cu ta dirigi riba contribucion di famia Ecury na Aruba y balornan den diferente epoca di Aruba su historia. Den e exposicionnan lo incorpora documentarionan cultural cu ta brinda un contexto mas amplio di e temanan indica. Mueblenan unico di famia Ecury a ser adkiri den 2022, danki na yudansa di UNOCA y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied. E mueblenan ta representativo pa un cierto estilo di bida den e decada 30 y 40 di siglo pasa.

Pronto MANA lo ofrece publico un exposicion temporario nobo di e artista Arubano Olga van Bochove den e area designa pa arte contemporaneo den sala di exposicion permanente. E siguiente Dia di Himno y Bandera na maart tambe lo ofrece un programa atractivo pa publico.

Sigui nos paginan riba Facebook Museo Arqueologico Nacional Aruba y National Archaeological Museum Aruba pa keda informa di actividadnan pa publico. Pa pregunta of mas informacion por acerca MANA tambe na email: info@manaruba.org

